

القرار IG 20/13

الحوكمة

إن الاجتماع السابع عشر للأطراف المتعاقدة،

إذ يشير إلى المادة 17 من اتفاقية برشلونة لحماية البيئة البحرية والمناطق الساحلية للبحر المتوسط والتي يشار إليها فيما يلي باتفاقية برشلونة؛

وإذ يشير أيضاً إلى المقرر IG 17/5 بخصوص ورقة الحوكمة التي اعتمدها الأطراف المتعاقدة في اجتماعها الخامس عشر الذي انعقد في ألميرا (إسبانيا) في 2008 لإطلاق عملية إصلاح حوكمة اتفاقية خطة عمل البحر المتوسط - اتفاقية برشلونة ومقررات المتابعة IG 19/5 حول الولايات المنوطة بكل من عناصر خطة عمل البحر المتوسط، و IG 19/8 بما في ذلك برنامج العمل الاستراتيجي والمتكامل الممتد لخمس سنوات الذي اعتمده الاجتماع السادس عشر للأطراف المتعاقدة الذي انعقد في مراكش (المغرب) في 2009؛

وإذ يعيد التأكيد على التزام الأطراف المتعاقدة بمواصلة تعزيز منظومة حوكمة اتفاقية خطة عمل البحر المتوسط - اتفاقية برشلونة استناداً إلى زيادة ملكية الأطراف المتعاقدة؛ والتعاون والتكامل بين عناصر خطة عمل البحر المتوسط ط تجاه الأولويات الشاملة المتفق عليها؛ والبرمجة والتخطيط الموجهين إلى تحقيق النتائج؛ وإكساب خطة عمل البحر المتوسط - اتفاقية برشلونة حضور أكبر؛ وزيادة التآزر والتعاون والشراكة مع المؤسسات والمبادرات الإقليمية والعالمية على النحو الذي دعا إليه إعلان مراكش الذي اعتمده وزراء ورؤساء الوفود في الاجتماع السادس عشر للأطراف المتعاقدة في اتفاقية برشلونة في 2009؛

وإذ يرحب بالخطوات التي اتخذت لإرساء التعاون مع المبادرات الإقليمية والعالمية، والاتفاقات متعددة الأطراف المعنية بالبيئة والمنظمات الدولية، ومنها على سبيل المثال لا الحصر، الاتفاقية بشأن التنوع البيولوجي، والمجلس العام لمصائد الأسماك في البحر المتوسط، والاتحاد من أجل المتوسط، والوكالة الأوروبية للبيئة، والاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة، وإذ يشجع الأمانة كذلك على تعزيز تعاونها مع الشركاء من المجتمع المدني تماشياً مع المقرر 6/19 الذي اعتمده الأطراف المتعاقدة في اجتماعها السادس عشر في مراكش (2009) من أجل ضمان تحقيق التآزر، ودعم الفعالية، ومضاعفة الأثر، وتجنب الازدواجية؛

وإذ يُقر بدور لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة في توفير منصة مفيدة متعددة الشركاء للمساهمة في التنمية الإقليمية المستدامة وإسداء المشورة القيمة للأطراف المتعاقدة في هذا الصدد، ويؤكد مع ذلك على ضرورة التركيز على نحو أفضل على مساهمة اللجنة في منظومة خطة عمل البحر المتوسط مع مراعاة نتائج المناقشات التي دارت في ريو 20+؛

وإذ يُقدّر التقدم المحرز فيما يتعلق بالإجراءات اللازمة لمواءمة منظومة خطة عمل البحر المتوسط مع ورقة الحوكمة، بما في ذلك التدابير التي اتخذت بالفعل لتحسين إدارة الأموال، ومعالجة العجز، وتحسين تنفيذ برنامج العمل (UNEP(DEPI)/MED WG.363/Inf.22) والأفكار والمناقشات الأخرى حول طرق تحسين حوكمة اتفاقية خطة عمل البحر المتوسط - اتفاقية برشلونة والتي أجريت في اجتماعي مكتب الأطراف المتعاقدة الثاني والسبعين والثالث والسبعين (أثينا، وروما)، مع تأكيدها على ضرورة استكمال وتنفيذ كافة الإجراءات التي تنطوي عليها ورقة الحوكمة على وجه السرعة؛ وإعرابها عن رضائها عن التقدم المحرز والمقترحات المقدمة في مجالي الاتصال والتخطيط؛

وإذ يرحب بالتقدم المحرز في إعداد اتفاقات البلدان المضيفة الجديدة لمراكز الأنشطة الإقليمية لخطة عمل البحر المتوسط وفقاً لورقة الحوكمة ويؤيد التوصيات الصادرة عن الاجتماع السبعين لمكتب الأطراف المتعاقدة في اتفاقية برشلونة الذي انعقد في الرباط (المغرب) بهذا الصدد؛

وإذ يقر بالدور الهام الذي يلعبه برنامج الأمم المتحدة للبيئة في القيام بوظائف الأمانة لاتفاقية برشلونة وبروتوكولاتها، ويرحب باقتراح البرنامج بشأن التعاون مع الأطراف المتعاقدة لتوضيح وتحديث التدابير الإدارية التي تحكم إجراءاته كمدير لاتفاقية برشلونة، وبذا يؤكد على الحاجة الملحة إلى استكمال اتفاق محدد بهذا الصدد؛

وإذ يؤكد على الحاجة إلى استمرار تحسين حوكمة خطة عمل البحر المتوسط عن طريق إضفاء المزيد من التحسين على الاتساق والفعالية والمساءلة والشفافية في عملياته؛

وإذ يقر بالحاجة إلى تعزيز المساءلة والتعاون والتنسيق في كامل منظومة خطة عمل البحر المتوسط، ودور فريق التنسيق التنفيذي في تحقيق ذلك؛

يقرر:

أن يطلب إلى مكتب الأطراف المتعاقدة بدء عملية استعراض اختصاصات المكتب بدعم من وحدة التنسيق لينظر فيه الاجتماع الثامن عشر للأطراف المتعاقدة؛

وأن يطلب إلى وحدة التنسيق بدء عملية استعراض اختصاصات فريق التنسيق التنفيذي لينظر فيه الاجتماع الثامن عشر للأطراف المتعاقدة؛

وأن يطلب إلى الأمانة، إعداد صيغة التعاون الرسمي مع المجلس العام لمصائد الأسماك في البحر المتوسط، والاتفاقية بشأن التنوع البيولوجي، والاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة، والاتحاد من أجل المتوسط، بعد التشاور مع مكتب الأطراف المتعاقدة، عملاً بالمادة 11 من هذه الاختصاصات، وبدء التعاون والشراكة مع المنظمات الإقليمية والعالمية الأخرى، حسب الاقتضاء، وعرض النتائج لكي تعتمدها الأطراف؛

وأن يطلب إلى الأمانة استكمال مراجعة القائمة الحالية لشركاء خطة عمل البحر المتوسط على أساس المعايير المحددة في المقرر 6/19 المعني بـ"التعاون والشراكة بين خطة عمل البحر المتوسط والمجتمع المدني" وتسليم القائمة لينظر فيها مكتب الأطراف المتعاقدة ويعتمدها خلال الثنائية القادمة ويسلمها لتعتمد من قبل اجتماع الأطراف المتعاقدة؛

وأن يدعو اللجنة التوجيهية للجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة إلى العمل بالتشاور مع مكتب الأطراف المتعاقدة وبمساعدة الأمانة، مع مراعاة توفر الأموال، على إصلاح لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة، ولاسيما من خلال (أ) تعديل تشكيلها لضمان تمثيل أفضل ودعم شعور إقليم المتوسط بأكمله بالملكية؛ وتعزيز دوره وزيادة مساهمته في التنمية المستدامة للمتوسط وعلى المستوى الوطني، وكذلك آليات اتفاقية برشلونة وتقديم النتائج لكي تعتمدها الأطراف. ولهذا الغرض ينبغي أخذ في الاعتبار استنتاجات وتوصيات الاجتماع الرابع عشر (بودفا، الجبل الأسود، 2011) والنتائج القادمة لمؤتمر ريو+20 (2012)، حسب الاقتضاء؛

وأن يحث البلدان المضيفة لمراكز الأنشطة الإقليمية لخطة عمل البحر المتوسط على استكمال اتفاقات البلدان المضيفة في أقرب وقت ممكن، وفق المشروع الذي أعدته الأمانة وسلمته إليها والمرفق بهذا المقرر كملحق 1؛ مع مراعاة القوانين والأنظمة والممارسات المحلية، واحترام المصلحة العامة لجميع الأطراف عن طريق تحقيق تحسين الاتساق والتنسيق وفيما يتعلق بالآثار المالية المترتبة عن الصندوق الاستئماني للبحر المتوسط

أن تحت وحدة التنسيق على وضع سياسة مشتركة لجميع مكونات خطة عمل البحر المتوسط، ستقدم لمؤتمر الأطراف المتعاقدة، بشأن تكاليف الإدارة والموظفين. ويجب أن تقوم هذه السياسة على نتائج الاستعراض الوظيفي في صيغته المعتمدة وضمان أن موارد الصندوق الاستئماني للبحر المتوسط ستوزع بشكل صحيح * على كافة عناصر خطة عمل البحر المتوسط ضماناً لتنفيذ كامل لبرنامج العمل في الوقت المناسب.

أن تطلب إلى وحدة التنسيق من وحدة التنسيق ضمان امتثال جميع العقود الممولة بواسطة الصندوق الاستئماني للبحر المتوسط لقواعد وتنظيمات الأمم المتحدة. ومع الاحترام التام للدور الإداري الذي تضطلع وحدة التنسيق، ووفق الروح التشاركية لخطة عمل البحر المتوسط، ستخبر جهات الاتصال القومية في الوقت المناسب بالاستخدام المقترح للخبراء الاستشاريين من قبل جميع عناصر خطة عمل البحر المتوسط

* حسب توفر التمويل

ملاءمة النشاط

ادراج النشاط في برنامج العمل

أن تطلب ان يقيم مدراء مكونات خطة عمل البحر المتوسط اتصالات منتظمة مع جهات الاتصال ذات العلاقة لضمان تنفيذ منسق وتآزري بصورة تامة لأنشطة خطة عمل البحر المتوسط وخاصة الموافقات السابقة على حمل العمل الذي تقوم البلدان بتنفيذه.

وأن يشير إلى الاستعراض الوظيفي الذي أجرته وحدة التنسيق وبرنامج تقييم مكافحة التلوث في إقليم البحر المتوسط، وأن يطالب الأمانة بأن تتوسع في العملية وأن تصاحبها بتقييم إدارة الأداء لتغطية كامل منظومة خطة عمل البحر المتوسط، مع مراعاة خصوصية كل من عناصر خطة عمل البحر المتوسط ولايتها وسياقها. وينبغي أن يُجرى الاستعراض الوظيفي وفقاً للاختصاصات الموضحة في الملحق 2 لهذا المقرر، خلال 2012. ستجرى كافة المشاورات اللازمة خلال عام 2013 لإعداد اقتراح حول تنفيذ نتائج الاستعراض الوظيفي ووقعه على الميزانية لتقوم الأطراف المتعاقدة في الاجتماع الثامن عشر بدراسته واعتماده؛

وأن يطلب إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة العمل خلال الثنائية القادمة مع مكتب الأطراف المتعاقدة لاستكمال مذكرة تفاهم بشأن خدمات الأمانة والدعم المقدم للاتفاقية، بما في ذلك سياسة الديون المعدومة وتسليم مذكرة التفاهم للاجتماع التاسع عشر للأطراف المتعاقدة؛

وأن يعتمد استراتيجية أولى لتعبئة الموارد في الملحق 3 لهذا المقرر وأن يطلب إلى الأمانة والأطراف المتعاقدة استخدامها لتوجيه جهودها ضماناً لتوفر الموارد الكافية لفائدة أنشطة برنامج العمل وكذا مطالبة الأمانة بتقديم اقتراحات كما ينبغي لتحسين الإستراتيجية حتى تجري دراستها واعتمادها خلال الاجتماع الثامن عشر للأطراف المتعاقدة؛

وأن يعتمد استراتيجية الاتصالات لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل البحر المتوسط 2012-2017 في الملحق 4 من هذا المقرر وأن يطالب الأمانة بالعمل على تنفيذها، في حدود ما تسمح به الموارد المتوفرة، بالتعاون مع مركز الأنشطة الإقليمية للمعلومات والاتصالات وغيرها من عناصر خطة عمل البحر المتوسط، وبشراكة مع أصحاب المصلحة المعنيين، وشركاء خطة عمل البحر المتوسط والأطراف المتعاقدة نفسها. وفي هذا السياق، ستساهم الأطراف المتعاقدة في تحقيق الأهداف الموضحة في الاستراتيجية وتدعم الأمانة في تعبئة الأطراف الفاعلة الأخرى وإلهام الشركاء وأصحاب المصلحة.

*توفر التمويل

ملائمة النشاط

الملحق 1

اتفاق البلد المضيف

اتفاق ما بين

حكومة

وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة فيما يتعلق بـ.....

بصفته مركز الأنشطة الإقليمي

لخطة عمل البحر المتوسط

مسودة

إن طرفي هذا الاتفاق،

إن يرغبان في تحديد وضع بصفته مركز الأنشطة الإقليمي لخطة عمل البحر المتوسط، نظراً لأن الأطراف المتعاقدة في اتفاقية برشلونة قد اتفقت على إسناد إليه [من خلال البروتوكول المعني/المقرر.....] مهمة تنفيذ الأنشطة التي تستهدف إنفاذ البروتوكول الم عني على المستوى الإقليمي؛ وغير ذلك من المسؤوليات الإقليمية وفقاً لمقررات اجتماعات الأطراف المتعاقدة في اتفاقية برشلونة وبروتوكولاتها؛

وإن يضعان في اعتبارهما أن برنامج الأمم المتحدة للبيئة قد فُوض من قبل الأطراف المتعاقدة للقيام بمهام الأمانة ودعمها في إنفاذ اتفاقية برشلونة وبروتوكولاتها، على نحو مباشر من خلال وحدة التنسيق لخطة عمل البحر المتوسط، أو تحت إشراف وحدة التنسيق، من خلال مراكز الأنشطة الإقليمية للخطة؛

وإن يرعيان أن مركز الأنشطة الإقليمي نظراً لأنه الهيئة القومية التي أسستها الحكومة لتنفيذ مهام مركز الأنشطة الإقليمي ولأنه مستقل قانوناً عن الأمم المتحدة، يُعد مركزاً للنشاط الإقليمي لخطة عمل البحر المتوسط مخولاً بدور تدعيמי وتقني وفقاً للمهام التي أسندت إليه بموجب المادة من البروتوكول / في الفقرة والمقرر

وإن يشيران إلى المقرر IG 17/5 للاجتماع الخامس عشر للأطراف المتعاقدة (الميريا، أسبانيا، كانون الثاني / يناير 2008) الصادر تحت عنوان "ورقة الحوكمة"، والذي يطالب بمواءمة المركز المؤسسي لمراكز الأنشطة الإقليمية وتنفيذ أنشطتها على نحو متنسق تحت قيادة وحدة تنسيق خطة عمل البحر المتوسط لتحقيق منظومة موحدة تعمل بكامل طاقتها من أجل الحوكمة الجيدة للخطة؛

وإن يشيران إلى المقرر IG 19/5 حول الولايات المنوطة بكل من عناصر خطة عمل البحر المتوسط، على النحو الذي اعتمده الاجتماع السادس عشر للأطراف المتعاقدة (مراكش، المغرب، تشرين الثاني / نوفمبر 2009) الذي ينص على

التعريف الواضح للولايات الإقليمية والمهام الرئيسية لكل من مراكز الأنشطة الإقليمية لية لخطة عمل البحر المتوسط وفقاً لمجموعة من المبادئ الاستراتيجية والتشغيلية؛

وإذ يشير أيضاً إلى أن حكومة تُعد طرفاً من أطراف اتفاقية امتيازات الأمم المتحدة وحصاناتها التي اعتمدها الجمعية العامة للأمم المتحدة في 13 شباط / فبراير 1946؛

يتفقان على ما يلي:

المادة 1: استخدام المصطلحات

لأغراض هذا الاتفاق تطبق التعاريف التالية:

- (أ) يُشير مصطلح "اتفاقية برشلونة" إلى اتفاقية حماية البيئة البحرية والمنطقة الساحلية للبحر المتوسط، التي أبرمت في برشلونة في 16 شباط / فبراير 1976 بصيغتها المعدلة في 10 حزيران / يونيو 1995؛
- (ب) يُشير مصطلح "برنامج الأمم المتحدة للبيئة" إلى الهيئة المُكلَّفة بالقيام بمهام الأمانة بموجب المادة 17 من اتفاقية برشلونة والتي يشار إليها بالأمانة؛
- (ج) يُشير مصطلح "وحدة تنسيق خطة عمل البحر المتوسط" إلى الوحدة داخل برنامج الأمم المتحدة للبيئة المُكلَّفة من قبل المدير التنفيذي بإدارة خطة عمل البحر المتوسط؛
- (د) يُشير مصطلح "الاتفاقية العامة" إلى اتفاقية امتيازات الأمم المتحدة وحصاناتها التي اعتمدها الجمعية العامة للأمم المتحدة في 13 شباط / فبراير 1946؛
- (هـ) يُشير مصطلح "مركز الأنشطة الإقليمي" إلى الهيئة القومية التي أسستها حكومة لتكون مركز الأنشطة الإقليمي لخطة عمل البحر المتوسط {العنوان} بموجب المقرر {الرقم} لاجتماع الأطراف المتعاقدة في {العام}.
- (و) عناصر خطة عمل البحر المتوسط هي مركز الأنشطة الإقليمية لخطة عمل البحر المتوسط وبرنامج تقييم مكافحة التلوث في إقليم البحر المتوسط والذي ينص المقرر IG 17/5 على ولاياته.

المادة 2: الغرض

1. يتمثل غرض هذا الاتفاق في تنظيم وضع مركز الأنشطة الإقليمية ي، لكي يعمل كجزء لا يتجزأ من خطة عمل البحر المتوسط، من خلال مهام ومسؤوليات إقليمية، يتمحور تركيزها بالكامل حول إنفاذ اتفاقية برشلونة وبروتوكولاتها بشأن
2. كما يستهدف هذا الاتفاق توضيح نهج علاقات العمل مع وحدة تنسيق خطة عمل الب حر المتوسط وغيرها من عناصر خطة عمل البحر المتوسط.

المادة 3: الأهلية القانونية

سيكون لمركز الأنشطة الإقليمي الشخصية القانونية المستقلة عن برنامج الأمم المتحدة للبيئة وعن الأمم المتحدة، وفقاً لتشريعات حكومة وسيكون له تحديداً أهلية التعاقد وحيازة الممتلكات المنقولة وغير المنقولة والتصرف فيها وإقامة الدعاوى أمام القضاء، وكذلك تلقي الأموال وإدارتها.

المادة 4: المقار

1. وتتولى حكومة توفير المقار الملائمة اللازمة لعمل مركز الأنشطة الإقليمي، وكذلك تأثيث المقار، وتوفير مرافق الاتصالات السلكية واللاسلكية وصيانة هذه المقار والمرافق، وتقديم مساهمة نقدية مناظرة للتشغيل العام للمركز ولتنفيذ الأنشطة الإقليمية التي يكلف بها.
2. ويتخذ المركز مقره في {المكان}.

المادة 5: الولاية والمهام

1. عند قيام مركز الأنشطة الإقليمي بدوره، واتباع التدابير الداخلية التي وضعت بالتعاون مع حكومة، التي اقترحت تأسيسه، سيؤدي المهام التي أوكلت إليه بموجب البروتوكول المعني ب لاتفاقية

- برشلونة، ومقررات اجتماعات الأطراف المتعاقدة، وتلك التي تنشأ عن تنفيذ المهام التي توكل إليه من قبل منسق خطة عمل البحر المتوسط.
2. وسوف تنص مذكرات التفاهم والوثائق التي تصف مشاريع محددة والتي يتم التوقيع عليها من قبل مركز الأنشطة الإقليمي وبرنامج الأمم المتحدة الإقليمي على الأنشطة المحددة التي تندرج تحت هذه المهام، وطراً نُقِّ التتفيذ والتزامات المركز القانونية والمالية ذات الصلة.
3. ويتولى المركز حماية سرية المعلومات التي تُبثُّ إليه في إطار ولايته ودوره ومهامه الإقليمية، وفقاً لمقررات الأطراف المتعاقدة.

المادة 6: الموارد المالية

1. تسدد مساهمة حكومة لمركز الأنشطة الإقليمي والتي تنص عليها المادة 4 (1) مباشرة من الحكومة إلى المركز. وتُحدد مبالغ هذه الموارد (النقدية والعينية) خلال اجتماعات الأطراف المتعاقدة في الاتفاقية.
2. ويحتفظ برنامج الأمم المتحدة للبيئة بالموارد المالية المقدمة إلى مركز الأنشطة الإقليمي من خلال الصندوق الاستثماري لخطة عمل البحر المتوسط، في حساب مصرفي يُعين على النحو الواجب بالعملة التي سَتُحوَّل بها هذه الموارد. وتُتاح هذه الموارد للمركز لتنفيذ برنامج عمله الذي تعتمده اجتماعات الأطراف المتعاقدة، وفقاً لمذكرات التفاهم ووثائق المشاريع المحددة التي يتم التوقيع عليها لهذا الغرض من قبل مركز الأنشطة الإقليمي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.
3. ويُسلِّم المركز تقرير مراجعة الحسابات السنوي لوحدة تنسيق خطة عمل البحر المتوسط ومكتب الأطراف المتعاقدة. وعلى المركز ضمان إجراء مراجعة الحسابات من خلال شركة مراجعة مستقلة وحسنة السمعة.
4. وتحتفظ وحدة تنسيق خطة عمل البحر المتوسط بحقها في إخضاع سجلات مركز الأنشطة الإقليمي التي تتعلق بالأموال المدارة للصندوق الاستثماري لخطة عمل البحر المتوسط وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، للاستعراض والمراجعة، وفقاً لإجراءات المراجعة الداخلية والخارجية التي ينص عليها النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة. وتوافق الحكومة والمركز على التعاون الكامل وفي الوقت المناسب مع عمليات التفتيش أو المراجعة بعد الدفع أو التحقيقات. ولا تتفصي حقوق والتزامات الأطراف التي تنص عليها الفقرة 4 من المادة 6 عند إنهاء هذا الاتفاق.
5. وفي نطاق الأنظمة والقواعد وممارسات الأعمال المعيارية السارية، ستسعى حكومة وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، بشكل فردي أو جماعي، إلى جمع المزيد من التمويل أو من أشكال الدعم الأخرى للمركز

من مصادر أخرى بخلاف الصن دوق الاستئماني لخطة عمل البحر المتوسط، في إطار خطة تعبئة الموارد المشتركة وبغرض زيادة قدرات المركز على تنفيذ برنامج عمله الذي تعتمد اجتماعات الأطراف المتعاقدة.

المادة 7: الاجتماعات والمؤتمرات

1. سيكون باب المشاركة في الاجتماعات والمؤتمرات التي ينظمها مركز الأنشطة الإقليمية من أجل تنفيذ ولايته ومهامه الإقليمية، مفتوحاً أمام كافة المشاركين المعيّنين من قِبل جهات التنسيق للأطراف المتعاقدة في الاتفاقية والشركاء في خطة عمل البحر المتوسط، بموجب مقررات اجتماعات الأطراف المتعاقدة.

2. وتوفر حكومة الامتيازات والحصانات التي تنص عليها المادة الرابعة من الاتفاقية العامة لهؤلاء المشاركين. كذلك توفّر هذه الحصانات للمشاركين في الاجتماعات التي تنعقد تحت رعاية برنامج الأمم المتحدة للبيئة، ولأموال المقدمة من قِبل برنامج الأمم المتحدة للبيئة ولموظفي برنامج الأمم المتحدة للبيئة المعيّنين للعمل مع مركز الأنشطة الإقليمية في الاجتماع.

المادة 8: الشارات والشعارات واللغة والبروز

1. يخضع حق مركز الأنشطة الإقليمية في استخدام اسم برنامج الأمم المتحدة للبيئة والشارة المميزة له وشعاراته، أو أي اختصارات لها، في المطبوعات والوثائق التي يصدرها المركز، لحصوله على تصريح كتابي مسبق من برنامج الأمم المتحدة للبيئة لكل حالة من الحالات، على أن يدرج ذلك في الاتفاقيات التالية ذات الصلة بين المركز وبين برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وفقاً لأنظمة وقواعد وممارسات الأعمال المعيارية السارية للأمم المتحدة.

2. لا يمكن بأي حال من الأحوال التصريح باستخدام اسم برنامج الأمم المتحدة للبيئة أو الشارة المميزة له أو أي اختصارات لهما، في أغراض تجارية.

3. نظراً لأن لغتي العمل في خطة عمل البحر المتوسط هما اللغتان الإنكليزية والفرنسية، ينبغي بذل كافة الجهود لاستخدام كلا اللغتين في اجتماعات مركز الأنشطة الإقليمية ومطبوعاته.

4. يسهم مركز الأنشطة الإقليمية في تعزيز أثر خطة عمل البحر المتوسط وصورته العامة في شتى أنحاء الإقليم استناداً إلى نهج مؤسسي ومتكامل وفقاً لما يتقرر في اجتماعات الأطراف المتعاقدة.

المادة 9: العلاقات

1. يقدم مركز الأنشطة الإقليمي المعلومات حول تنفيذ ولايته وأنشطته إلى جهات التنسيق التابعة للأطراف المتعاقدة في الاتفاقية. وفيما يتعلق بإعداد وتنفيذ برامج العمل والمخرجات التقنية المحددة يسترشد مركز الأنشطة الإقليمي بأراء جهات تنسيق المركز، التي يتولى توفير الدعم التقني وخدمات الأمانة لاجتماعاتها حسب الاقتضاء..

2. تُعين حكومة سلطة حكومية مختصة للتواصل وتبادل المعلومات مع مركز الأنشطة الإقليمي ولدعم وتسهيل تنفيذ ولاية المركز ومهامه الإقليمية داخل البلد، حسب الاقتضاء..

3. تتفد أنشطة مركز الأنشطة الإقليمي تحت التوجيه والإشراف البرنامجي لوحدة تنسيق خطة عمل البحر المتوسط التي تتحقق من تنفيذ الأنشطة التي يُكأف بها . ولهذا الغرض ستقوم وحدة تنسيق خطة عمل البحر المتوسط، بين جملة أمور، بما يلي:

(أ) رصد تنفيذ برنامج عمل مركز الأنشطة الإقليمي الذي تعتمد اجتماعات الأطراف المتعاقدة ورفع التقارير عنه بانتظام إلى الأطراف المتعاقدة؛

(ب) تقديم التوجيه الرسمي وغير الرسمي لمركز الأنشطة الإقليمي حول المسائل التي تتطلب مشاركته في عمل المركز، ولاسيما فيما يتعلق بالمسائل الشاملة، والمسائل ذات الطبيعة القانونية، وإبراز أهمية عمل منظومة خطة عمل البحر المتوسط، وتنسيق أنشطة المركز مع أنشطة عناصر الخطة الأخرى والتمثيل والتنسيق العام مع مختلف المنظمات الدولية وواضعي البرامج ذوي الصلة بالخطة؛

(ج) القيام بأي عمل إضافي لتسهيل التنسيق والإشراف البرنامجي بمزيد من الفعالية والكفاءة، والذي قد تُكأف به خلال اجتماعات الأطراف المتعاقدة.

4. يتعاون مركز الأنشطة الإقليمي مع عناصر خطة عمل البحر المتوسط الأخرى من أجل ضمان الاتساق والتكامل والفعالية والكفاءة عند تنفيذ برنامج عمل الخطة الذي تعتمد اجتماعات الأطراف المتعاقدة.

المادة 10: هيكل الحوكمة

نظراً لأن الأطراف المتعاقدة قد كلفت مركز الأنشطة الإقليمي بمهمة تنفيذ الأنشطة تحت مظلة خطة عمل البحر المتوسط ولاسيما البروتوكول المعني ب.....، وأن حكومة قد اقترحت استضافة المركز واحترام مقررات الأطراف المتعاقدة فيما يتعلق بطريقة عمل المركز وتوفير الموارد والمرافق اللازمة لتسهيل تشغيله، وعملاً باتفاق الأطراف المتعاقدة، سيكون هيكل حوكمة مركز الأنشطة الإقليمي على النحو التالي:

(أ) اللجنة التوجيهية

1. تتولى توجيه مركز الأنشطة الإقليمي لجنة توجيهية تتكون مما يلي:
 - (أ) ممثل واحد للبلد المضيف؛
 - (ب) ممثل واحد لوحدة تنسيق خطة عمل البحر المتوسط؛
 - (ج) ممثل واحد للمنطقة البرنامجية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة أو الهيئة التابعة للأمم المتحدة المعنية بمجال خبرة وولاية مركز الأنشطة الإقليمي حسب الاقتضاء
2. تتمتع اللجنة التوجيهية بكافة السلطات الضرورية لتوجيه مركز الأنشطة الإقليمي. ولهذا الغرض ستقوم، بين جملة أمور، بما يلي:

(أ) تقديم النصح حول تطورات المعارف والخبرات الدولية فيما يتعلق بغرض مركز الأنشطة الإقليمي وولايته وأوجه التأزر الذي ينبغي تحقيقها مع المنظمات ذات الصلة من أجل تعظيم إنجازات المركز والالتزام بولايته؛

(ب) المراجعة العامة لتنفيذ المشاريع وفقاً لمذكرات التفاهم ووثائق المشاريع التي يتم توقيعها من قبل مركز الأنشطة الإقليمي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، بالإضافة إلى المسائل العامة المتعلقة بالتشغيل؛

3. تضع اللجنة التوجيهية النظام الداخلي وتعتمده.

(ب) المجلس الاستشاري

1. يجوز لمركز الأنشطة الإقليمي تأسيس مجلس استشاري يتولى تقديم المشورة للجنة التوجيهية وللمدير حول دور المركز وأدائه لمهامه، كما تنص عليهما المادة 5 لضمان مراعاة المنظور الأشمل وتعزيز نهج متعدد التخصصات ومتكامل.

2. تخضع الاختصاصات المحددة لوظيفة المجلس الاستشاري وتشكيله لموافقة اللجنة التوجيهية.

(ج) المدير

1. سيكون لمركز الأنشطة الإقليمي مديراً متفرغاً يتولى إدارة المركز والموظفين المعيّنين وفقاً لأحكام هذه المادة، على النحو الذي تتطلبه ممارسة وظائفه.

2. يُعين مدير مركز الأنشطة الإقليمي بعد مشاوره وحدة تنسيق خطة عمل البحر المتوسط

3. يمثل المدير مركز الأنشطة الإقليمي، وبموجب أحكام هذا الاتفاق، يضطلع بمسؤولية تشغيل وإدارة المركز وفقاً للمبادئ التوجيهية التي تعتمدها اللجنة التوجيهية.
4. يدعو المدير اللجنة التوجيهية للاجتماع حسب الاقتضاء، ويتولى إعداد جدول الأعمال المؤقت لجلساتها وتقديم أي اقتراحات يرى أنها مُحبذة لإدارة مركز الأنشطة الإقليمي.
5. يتولى المدير صياغة وتسليم تقرير إلى وحدة تنسيق خطة عمل البحر المتوسط كل ستة أشهر، وتقرير سنوي للجنة التوجيهية، وتقرير يقدم كل سنتين إلى الأطراف المتعاقدة في اتفاقية برشلونة حول أنشطة مركز الأنشطة الإقليمي من خلال وحدة تنسيق خطة عمل البحر المتوسط.
6. يقدم المدير من آن إلى آخر إلى حكومة ووحدة تنسيق خطة عمل البحر المتوسط قائمة بالموظفين المعيّنين دولياً وخبراء مركز الأنشطة الإقليمي، والإضافات أو التعديلات التي أدخلت على القائمة حسب الاقتضاء.

(د) الموظفون

1. يتولى المدير تعيين الموظفين المُعينين محلياً والذين تتولى الحكومة تمويل مناصبهم، وذلك وفقاً للقوانين الوطنية.
2. الموظفون غير التابعين للأمم المتحدة والمُعِينون محلياً، والذين يتولى تمويل مناصبهم، وفقاً لمقررات اجتماعات الأطراف المتعاقدة في اتفاقية برشلونة وبروتوكولاتها، الصندوق الاستئماني لخطة عمل البحر المتوسط وغيرها من الصناديق المدارة بواسطة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، يتولى تعيينهم المدير وفقاً لسياسات شؤون الموظفين المطبقة في مركز الأنشطة الإقليمي، بعد التشاور مع وحدة تنسيق خطة عمل البحر المتوسط.
3. الموظفون غير التابعين للأمم المتحدة والمُعِينون دولياً، والذين يتولى تمويل مناصبهم، وفقاً لمقررات اجتماعات الأطراف المتعاقدة في اتفاقية برشلونة وبروتوكولاتها، الصندوق الاستئماني لخطة عمل البحر المتوسط وغيرها من الصناديق المدارة بواسطة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، يتولى تعيينهم المدير وفقاً لسياسات شؤون الموظفين المطبقة في مركز الأنشطة الإقليمي، بعد التشاور مع وحدة تنسيق خطة عمل البحر المتوسط.
4. يتم اختيار وتعيين موظفي الأمم المتحدة المكلفين بالعمل في مركز الأنشطة الإقليمي وفقاً لقواعد وإجراءات الأمم المتحدة المطبقة.
5. يتولى مركز الأنشطة الإقليمي اختيار مستشاري مركز الأنشطة الإقليمي الذين يمول مشاركتهم الصندوق الاستئماني لخطة عمل البحر المتوسط وغيره من الصناديق التي يديره برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وذلك وفقاً لمعايير وسياسات برنامج الأمم المتحدة للبيئة وتلك التي تعتمدها اجتماعات الأطراف المتعاقدة.

6. تتخذ حكومة الخطوات اللازمة لتبسيط إجراءات إصدار تأشيرات الدخول، وتصاريح الإقامة، وتصاريح العمل للموظفين المعيّنين دولياً وأفراد عائلاتهم الذين يشكلون جزءاً من أسرهم المعيشية . وفي حالة موظفي الأمم المتحدة المكلفين بالعمل في مركز الأنشطة الإقليمي تطبق أحكام الاتفاقية العامة.
7. تتخذ حكومة الخطوات اللازمة لتبسيط إجراءات منح تأشيرات الدخول لممثلي الأطراف المتعاقدة أو خبرائهم للعمل الرسمي المتعلق بخطة عمل البحر المتوسط.

المادة 11: امتيازات وحصانات ممتلكات وأموال وأصول برنامج الأمم المتحدة للبيئة

1. تتمتع الممتلكات والأموال والأصول التي في حوزة مركز الأنشطة الإقليمي أو الموجهة لاستخدامه، والتي تم الحصول عليها بتمويل من الصندوق الاستئماني لخطة عمل البحر المتوسط أو غيره من الصناديق التي يديرها برنامج الأمم المتحدة للبيئة، بالحصانة من أي شكل من أشكال الإجراءات القانونية.
2. تُعفى ممتلكات وأموال وأصول برنامج الأمم المتحدة للبيئة، كما تم تعريفها في الفقرة 1، من كافة الضرائب المباشرة، وضريبة القيمة المضافة، والرسوم الجمركية، والحظر والقيود المفروضة على الاستيراد والتصدير، واشتراكات الضمان الاجتماعي، حسب الاقتضاء.
3. تُعفى رواتب وأجور الموظفين المعيّنين من قبل برنامج الأمم المتحدة للبيئة من الضرائب.
4. لا يجوز انتهاك حرمة محفوظات برنامج الأمم المتحدة للبيئة التي في حوزة مركز الأنشطة الإقليمي عند ممارسته لولايته ولمهامه الإقليمية . ويشمل مصطلح المحفوظات، من بين جملة أمور، كافة السجلات، والمراسلات، والوثائق، والمخطوطات، والصور، والأفلام، والتسجيلات، والأقراص، والأشرطة، وغيرها من أجهزة تخزين البيانات.

المادة 12: امتيازات وحصانات موظفي وخبراء الأمم المتحدة

- يتمتع موظفو الأمم المتحدة المكلفون بالعمل في مركز الأنشطة الإقليمي والخبراء المسافرون في بعثات إلى بصفتهم الرسمية فيما يتعلق بأنشطة المركز، بالامتيازات والحصانات التي تنص عليها المادة 5 و6 من الاتفاقية العامة.

المادة 13: تسوية النزاعات

سيسعى أطراف هذا الاتفاق على حل أي نزاع يتعلق بتفسيره وتطبيقه بالتفاوض وطرق التسوية الودية . في حالة فشل المفاوضات الودية، يُحال النزاع إلى التحكيم بناءً على طلب أي من الطرفين وفقاً لقواعد تحكيم لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي (الأونسيترال) المعمول بها.

المادة 14: تعديل الاتفاق

تُجرى المشاورات حول تعديل هذا الاتفاق بناءً على طلب أي من الطرفين . ويبدأ نفاذ أي تعديل بموجب اتفاق كتابي بين الطرفين.

المادة 15: البنود الأخيرة

1. يدخل هذا الاتفاق حيز النفاذ بعد توقيع كلا الطرفين بعام واحد؛ أو عند حلول التاريخ الأول لتأكيد الحكومة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة أن الشروط المسبقة الخاصة بالحكومة قد تم استيفائها، أيهما أسبق . تقدم الحكومة خلال الفترة الانتقالية، منذ التوقيع على الاتفاق وحتى تاريخ بدء النفاذ، المعلومات حول التدابير التي اتخذت في سبيل استيفاء الشروط المسبقة، مرة كل أربعة أشهر .

2. لأغراض الفقرة 1 من المادة 15 أعلاه، تتضمن الشروط المسبقة الخاصة بالحكومة ما يلي:

- (أ) تأسيس الحكومة لمركز الأنشطة الإقليمي وفقاً للمادة 3 أعلاه؛
- (ب) توفير المقار الملائمة اللازمة لمركز الأنشطة الإقليمي و / أو أي شروط مسبقة أخرى، حسب الاقتضاء.
3. يجُز هذا الاتفاق منذ تاريخ دخوله حيز النفاذ، الاتفاق بين حكومة وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة الذي يتعلق بـ{اسم الاتفاق المعني} في {التاريخ}.
4. يجوز لكلا الطرفين إنهاء هذا الاتفاق بموجب إخطار كتابي مهلته ستة أشهر للطرف الثاني.
5. في حالة نقل مركز الأنشطة الإقليمي من أراضي، ينقضي نفاذ هذا الاتفاق بعد الفترة المعقولة اللازمة لنقل ممتلكات برنامج الأمم المتحدة للبيئة من إلى مكان آخر.

6. يظل هذا الاتفاق سارياً حتى إنهائه وفقاً لأحكام الفقرتين 4 و5 أعلاه. ويتم مراجعة محتوياته كل [] سنوات.

وإثباتاً لما تقدم ، قام ممثلتا الطرفين المُصرَّح لهما حسب الأصول بالتوقيع أدناه

.....

.....

عن حكومة

عن برنامج الأمم المتحدة للبيئة

حُرر هذا العقد في نسختين في ----- في اليوم ----- من -----
200- باللغة الإنكليزية واللغة {لغة البلد}، وكلا النصين متساويان في الحجية.

الملحق 2

اختصاصات

الاستعراض الوظيفي لعناصر برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط

الخلفية

برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط - تستهدف اتفاقية برشلونة إعداد نفسها بشكل أفضل لمواجهة التحديات على نحو أكثر فعالية وكفاءة في المستقبل. وقد كان هذا مطلباً متكرراً للأطراف المتعاقدة في اتفاقية برشلونة كما كان جزءاً من توصيات مكتب خدمات الرقابة الداخلية إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط.

وفي هذا السياق أجرى برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط استعراضاً وظيفياً بهدف تقييم الوظائف المطلوبة لتنفيذ برنامج العمل بمعرفة وحدتي خطة عمل البحر المتوسط - اتفاقية برشلونة اللتين يديرهما برنامج الأمم المتحدة للبيئة (وحدة التنسيق وبرنامج تقييم مكافحة التلوث في إقليم البحر المتوسط). وقد حدد الاستعراض الوظيفي الوظائف الرئيسية التي ينبغي أن تقوم بها هاتان الوحدتان؛ ومهارات الموظفين المطلوبة لأداء هذه الوظائف، والإجراءات المالية والإدارية المبسطة، وعمليات صنع القرار والمساعدة المعززة. وكان الاستعراض تطلعياً يُعد برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط لتناول المهام والمتطلبات المتطورة التي يتلقاها من الأطراف المتعاقدة على نحو أفضل.

وفي اجتماع المكتب الموسع الذي انعقد في أثينا، اليونان، في 3 إلى 5 أكتوبر 2011، طالب الأعضاء الأمانة بالتوسع في الاستعراض الوظيفي ليشمل منظومة خطة عمل البحر المتوسط بأكملها بما في ذلك في مراكز الأنشطة الإقليمية المختلفة وينبغي لذلك استشارتها بطريقة مناسبة. علاوة على ذلك، وبناءً على استنتاجات من اجتماعات المكتب الموسع تم الاتفاق خلال الاجتماع المركزي للأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط، على أن تقييم الإدارة عن طريق الأداء يجب أن يتم توليه بطريقة من شأنها تعزيز التحليل الوظيفي من خلال ضمان تقييم مبني على الأداء والمخرجات لكل مكون.

ومن أجل استكمال الاستعراض الوظيفي، يحتاج برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط إلى خدمات بعثة خبراء للعمل عن كثب مع الكيانات أو وكالات الأمم المتحدة المتعاونة الأخرى والمسؤولة عن إدارة مراكز الأنشطة الإقليمية.

الغرض

ستتولى البعثة القيام بكل مما يلي:

1. تقييم برنامج العمل الممتد لخمس سنوات والبروتوكولات، وتحديد الأنشطة ذات الأولوية فيما يتعلق بكل من العناصر استناداً إلى مقررات الأطراف المتعاقدة؛ ولاسيما المقرر المعني بالحوكمة (الميريا، 2008)، والمقرر المعني بالولايات المنوطة بكل من العناصر (IG.19/5، مراكش 2009)؛

2. النظر في التقييمات السابقة التي أجرتها منظومة خطة عمل البحر المتوسط؛
3. أخذ العلاقات مع المؤسسات الأخرى بعين الاعتبار من خلال كامل نظام خطة عمل البحر المتوسط
4. تحديد الوظائف الضرورية لتنفيذ هذه الأولويات؛
5. تحديد المهارات والخبرات للتمكين هذه المهام؛
6. تقييم الانجازات وفق النتائج المنتظرة والممارسات الحسنة خلال الفترات السنوية المزدوجة الخمس
7. تقييم استعراض الإجراءات المالية والإدارية المنفذة حتى تاريخه واقتراح التغييرات الإضافية، حسب الاقتضاء، من أجل تبسيط وتعزيز عمليات صنع القرار والمساءلة؛
8. مساعدة العنصر المعني في إعداد هيكل تنظيمي وتوصيف وظيفي استناداً إلى المجموعات الوظيفية والأولويات؛
9. تقييم الاستدامة المالية للتكليف، والتقاسم العادل للموارد المتاحة بين جميع مكونات خطة عمل البحر المتوسط من أجل ضمان تنفيذ سريع لبرنامج العمل.

نطاق العمل

- يجب القيام بالمراجعة الوظيفية بشكل يشرك الجميع عبر الاستشارة لجميع عناصر خطة عمل البحر المتوسط.
- سيقم الاستعراض الوظيفي كل م ن العناصر في إجمالها في مقابل رؤيته واستراتيجية الخمس سنوات . وبذا سيكون قائماً على الوظيفية . وقد يحدد الثغرات وعدم المواءمة ف ي المسؤوليات المنوطة بالوحدات، التوصيف الوظيفي، خطوط الإبلاغ والأداءات الشاملة.
 - سيكون الاستعراض الوظيفي أداة عملية لضمان تبني خطة عمل البحر المتوسط للمطالب الموضوعية والإدارية للأطراف المتعاقدة لتعزيز الأداءات أثناء تأمين التناسق بين المصادر المالية المتاحة . بما في ذلك طرق تحسني نسبة الموظفين إلى الأنشطة وعند القيام بذلك، سيأخذ الاستعراض الوظيفي في الاعتبار جميع المصادر المتاحة للعناصر دون أن تقتصر على نفسها بالنسبة لهوارد الصندوق الائتماني لخطة عمل البحر المتوسط.
 - وينبغي أن يبني على خبرات ممارسات عناصر البحار الإقليمية وغيرها من المنظمات الشبيهة، بالشكل الملائم.
 - ينبغي أيضاً البناء على المصادقية وصورة إيجابية للمكونات مما يسهم في الموقف الشعبي العام من خطة عمل البحر المتوسط.

- ينبغي تقييم رضا الموظفين، فضلاً عن رضا الزبون / العميل كمعيار لقياس الأداء.
- المبادئ التوجيهية التي ينبغي تطبيقها في هذه الممارسة هي كالتالي : ملاك الموظفين كافٍ بقدر الإمكان لغرض تنفيذ الأوليات الاستراتيجية التي تحددت لبرنامج العمل الممتد لخمس سنوات، ولتحقيق ولاية كل من العناصر؛ ورتب الوظائف تتبع معايير كفاءة وتعويض المنظمة في العمليات المشابهة؛ تفيد تام بتقديرات الموازنة؛ ويجري العمل على نحو احترافي ومحايدي وعملي. وينبغي أن يقترح الاستعراض تنفيذاً دورياً وضرورياً لتوصياته.

المُخرجات:

- تقرير يحتوي على ما يلي:
 - التوصيات حول الوظائف الرئيسية التي ينبغي على كل من العناصر أداؤها لتنفيذ أولويات اتفاقية برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط - اتفاقية برشلونة كما حددتها الأطراف المتعاقدة؛
 - التوصيات بشأن تقاسم موارد الموازنة بين جميع مكونات خطة عمل البحر المتوسط؛
 - التوصيات بشأن مهارات وخبرات الموظفين المطلوبة لأداء هذه الوظائف؛
 - تقييم الحالة الراهنة للإجراءات المالية والإدارية والتوصيات بشأن الإجراءات التي ينبغي تحسينها؛
 - جدول مقترح للملاك الوظيفي، هيكل تنظيبي يتواءم مع الموارد المتاحة والتقديرات المستقبلية؛
 - خطة للتكيف الضروري مع جدول الملاك الوظيفي في الوقت المناسب تحترم القيود المفروضة على الميزانية، وتحدد بوضوح الإجراءات ؛
 - الاقتراحات بشأن هيكل مكتبي وتوصيف وظيفي معدل.
 - موجز يتألف من ثلاث إلى خمس صفحات للتوصيات الصادرة يُلقى الضوء على الأسباب المنطقية وراء التغييرات المقترحة.
 - التوصيات على تطوير مختلف أنواع أداء الإدارة ، مع التمييز بين المهمات جيدة التنظيم والأنشطة وغيرها، والمهام الأقل تنظيماً، التي تتعلق بالمشاريع البحثية.

الإطار الزمني والمكونات

- ينبغي اتخاذ ترتيبات لضمان تنفيذ الاستعراض وتنفيذها خلال عام 2012 وعلى كامل الاستشارات الضرورية التي تجري عام 2013 من أجل تحضير اقتراح خاص بتنفيذ نتائج الاستعراض الوظيفي وتبعاته على الموازنة، تعرض للفحص وتبني الأطراف المتعاقدة خلال الاجتماع الـ 18 .

- ستقوم البعثة ببع ض العمل التحضيري قبل وصولها وتقضي مدة لا تتجاوز أسبوعاً واحداً في موقع كل من العناصر . يمكن استكمال المساعدة في إعداد التوصيف الوظيفي بعد زيارة كل من العناصر ، حسب الاقتضاء.

سيكون الفريق من نوعين من الخبراء : خبير فني في مسائل البيئة؛ وخبير في إدارة التغيير ر. يمكن استكمال التوصيف الوظيفي المعدل المقترح خارج الموقع بعد انتهاء البعثة ولكن بالتعاون مع كل مكون.

أسلوب العمل

ستعمل البعثة بالتشاور عن كثب مع كافة الوحدات الوظيفية وموظفي المكتب والإدارة والمكتب الموسع.

ستبدأ البعثة باجتماع للموظفين يجري خلاله عرض أهداف البعثة مرة أخرى، وعرض البعثة للمنهجية المقترحة على الموظفين لاستكمال عملهم . سيتم إحاطة جميع الموظفين بالنتائج المبدئية في نهاية البعثة قبل إنهاء أعضائها زيارتهم للموقع.

سيتم تسليم التقرير النهائي والاقتراح العام للبعثة إلى وحدة التنسيق في الوقت المحدد وعرضهما على كافة العناصر.

مصادر المعلومات

- مؤتمر أطراف برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط في تشرين الثاني / نوفمبر 2009، الملحق 1، برنامج العمل الممتد لخمس سنوات (2010-2014) والمقرر IG 19/5 حول الولايات المنوطة بكل من عناصر خطة عمل البحر المتوسط؛
- إعلان مراكش، 2009.
- ورقة الحوكمة، مقرر من مؤتمر الأطراف في أميريا، كانون الثاني / يناير 2008؛
- برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط - برنامج عمل وميزانية اتفاقية برشلونة (2012-2013)
- تقرير مراجعة الأداء المالي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط (حزيران / مايو 2009)؛
- الهيكل التنظيمي والتوصيف الوظيفي للعنصر
- المقررات المواضيعية للأطراف المتعاقدة الصادرة في 2008 و2009
- التقييم الخارجي لخطة عمل البحر المتوسط 2005 والتقييمات السابقة التي أجريت على مستوى العناصر
- التقرير الاستشاري حول تعبئة الموارد وجمع التبرعات.

الملاحق 3

استراتيجية تعبئة الموارد لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل البحر المتوسط

استراتيجية تعبئة الموارد

تقترح هذه الاستراتيجية سبل للحصول على الأموال الإضافية لدعم أهداف برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط، وتحسين اتساق وتنسيق إدارة البرنامج من أجل دعم جهود تعبئة الموارد . ويعرض الملحق الأول قائمة مفصلة بالأنشطة المدرجة في برنامج عمل 2012-2013 والتي لم يتم الحصول على تمويلها بعد . وتتضمن الوثيقة التعليقات التي صدرت عن الأطراف المتعاقدة.

الخلفية العامة

اعتمدت خطة عمل البحر المتوسط وإطارها القانوني المُتمثل في اتفاقية برشلونة في 1975 و1976 على التوالي، تحت مظلة برنامج الأمم المتحدة للبيئة . وتتمثل الأهداف الرئيسية لاتفاقية برشلونة في تقييم ومكافحة التلوث البحري؛ وضمان الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية البحرية والساحلية؛ وإدراج حماية البيئة في التنمية الاجتماعية والاقتصادية؛ وحماية البيئة البحرية والمناطق الساحلية؛ وحماية التراث الطبيعي والثقافي؛ وتعزيز التضامن بين البلدان الواقعة على ساحل المتوسط؛ والمساهمة في تحسين نوعية الحياة في إقليم المتوسط . وتوضح اتفاقية برشلونة، سبعة بروتوكولات تتناول الجوانب المحددة للحفاظ على البيئة المتوسطية، وتستكمل الإطار القانوني لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط.

ويُعد برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط إطاراً قانونياً وعملية لوضع السياسات فريدة من نوعها . وبصفته الهيئة التي تكفل مراعاة اتفاقية برشلونة يتولى تنسيق تنفيذ الاتفاقية والبروتوكولات المتعلقة بها . ويحظى الدور التاريخي للمتوسط باعتراف واسع النطاق، ويحترم من قِبل الأطراف المتعاقدة وغيرها من الأطراف الفاعلة الرئيسية في الإقليم. كما أن الهيكل الرئيسي لحكومة البيئة في المتوسط، والذي يحظى ببرنامج مستمر لفترة طوي لة لرصد التلوث، وشبكة من جهات التنسيق في البلدان الشريكة، وشبكة متنوعة من مراكز الأنشطة الإقليمية، هو الذي يقدم خبراته لعملية تنفيذ الاتفاقية وبروتوكولاتها في بلدان المتوسط.

وتُعد البلدان الواحدة والعشرون الواقعة على ساحل البحر المتوسط وبلدان الاتحاد الأوربي الأطراف المتعاقدة في اتفاقية برشلونة. وهي التي تتخذ القرار بشأن استراتيجيات خطة عمل البحر المتوسط وبرامجها وميزانياتها، وذلك من خلال اجتماع وزاري ينعقد كل سنتين . وتتولى وحدة تنسيق ، تتخذ مقرها في أثينا القيام بالوظائف القانونية والتمثيلية، وتسهيل الحوار ، وتنسيق برنامج عمل خطة عمل البحر المتوسط . وهناك ستة مراكز للأنشطة الإقليمية وبرنامج، وهي التي يطلق عليها عناصر خطة عمل البحر المتوسط، تساعد بلدان المتوسط على الوفاء بالتزاماتها بموجب الاتفاقية وبروتوكولاتها : وتُعد وحدة التنسيق وبرنامج تقييم مكافحة التلوث في إقليم البحر المتوسط، في اليونان مسؤولة عن تقييم و مكافحة التلوث البحري؛ والمركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في إقليم البحر الأبيض المتوسط، في مالطا، مسؤولاً عن الاستجابة لطوارئ التلوث البحري؛ ومركز الأنشطة الإقليمي للمناطق المتمتعة بحماية خاصة، في تونس، مسؤولاً عن التنوع البيولوجي والمناطق المحمية؛ ومركز الأنشطة الإقليمي التابع لبرنامج التدابير ذات الأولوية، في كرواتيا، مسؤولاً عن تعزيز إدارة المناطق الساحلية المتكاملة؛ ومركز الأنشطة الإقليمي للخطة الزرقاء، في فرنسا، مسؤولاً

عن التحاليل المستقبلية للبيئة والتنمية المستدامة؛ ومركز الأنشطة الإقليمية للإنتاج النظيف، في إسبانيا، مسؤولاً عن الاستهلاك والإنتاج المستدامين؛ ومركز الأنشطة الإقليمية للمعلومات، في إيطاليا، مسؤولاً عن نظم المعلومات البيئية.

ويحصل برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط على التمويل في المقام الأول من الأطراف المتعاقدة من خلال الاشتراكات المقدرة في الصندوق الاستئماني لخطة عمل البحر المتوسط . وتتمثل مصادر التمويل الأخرى في المساهمات الطوعية من المفوضية الأوروبية والأطراف المتعاقدة فيها، ومنظمات الأمم المتحدة، ومرفق البيئة العالمية، وغيرها من الجهات المانحة المخصصة . وبذا يتمتع برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط بأساس تمويلي متين ولا يعتمد على جهات التمويل الخارجية فيما يتعلق بأنشطته الأساسية . ومع ذلك فمن أجل تحقيق كامل إمكاناته وتنفيذ جدول عمله الطموح، يُعد جمع التبرعات جزءاً لا يتجزأ من عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط.

لذا فيمكن لمنظومة خطة عمل البحر المتوسط البناء على الخبرة الواسعة في جمع التبرعات، ولكنها في حاجة إلى استبدال النهج الذي يتسم بالارتجالية، حيث يصارع كل من عناصر الخطة للحصول على الموارد من أجل تحقيق أهدافه، ليحل محله نهج أكثر تنسيقاً ونظاماً. وسيبني هذا النهج على التنفيذ المستمر للمقرر الذي اعتمده الأطراف المتعاقدة في 2008 لتحسين التنسيق والاتساق وإدارة البرنامج، كما سييسر من خلاله . وسيكون العمل على تحقيق صورة أفضل ومنظومة أشد تماسكاً لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط، وفقاً لما أوصت به استراتيجية المعلومات والاتصالات 2010-2015، على نفس القدر من الأهمية في دعم جهود تعبئة الموارد . لذا فقد أنشأت لوائح لوضع استراتيجية تعبئة الموارد تسعى لتحقيق الأهداف التالية:

- تأمين التمويل والدعم الكافي لتحقيق أهداف برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط من أجل تنفيذ خطة عمل البحر المتوسط على النحو الوارد في خطة السنوات الخمس؛
- الحصول على التمويل الطوعي مناسب التوقيت والمرن والذي يمكن التنبؤ به، لإتاحة التخطيط طويل الأجل للأنشطة؛

وسيكون تحقيق ذلك من خلال مزيج من الموارد المالية التي تتوجه إلى دعم برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط في مجملها، وتستهدف نطاقاً واسعاً من الأنشطة، بما في ذلك الوظائف الأساسية؛ وكذلك الأنشطة المحددة ذات الأولوية التي تتضمنها الخطط ذات الصلة والتي يتم الحصول عليها في إطار نهج منسق واستراتيجي ونظامي.

تعبئة الموارد والعلاقات مع الجهات المانحة

لا يمكن لتعبئة الموارد أن تحدث في معزل عن الأمور الأخرى، بل ينبغي وضعها في السياق الأعم لأهداف برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط واستراتيجياتها وأهدافها وأنشطتها . ويتوقف نجاح جهود تعبئة الموارد على جودة أداء المنظمة ككل : على التصورات التي تتعلق بأجهزتها الرئاسية وقيادتها وموظفيها، وعلى القيمة التي تضيفها،

وعلى مدى مناسبة أنشطتها ومردوديتها . لذا فإن تعبئة الموارد تتطلب تضافر الجهود على كافة مستويات المنظمة لعرض قضية طلبها للدعم : بتبرير الخطط والميزانيات وإيضاح قيمتها المضافة ونتائجها وآثارها، وكذلك المساءلة حول الأموال المقدمة.

التطورات في مجتمع الجهات المانحة

لقد شهد سلوك الجهات المانحة تغييراً كبيراً خلال السنوات العشر أو الخمس عشرة الماضية . وجاء هذا التغيير نتيجة لمبادئ إعلان باريس وبرنامج عمل أكرا . وفي حين أن هذه المبادئ قد وُضعت تحديداً لإضفاء المزيد من الفعالية على المعونة المقدمة للبلدان المتلقية، إلا أنها قد أثرت على سياسات الجهات المانحة بصفة عامة، بما في ذلك في تقديم المعونة إلى الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية . فالجهات المانحة تقدم على نحو متزايد المعونة لدعم الاستراتيجيات العامة للجهة المتلقية، وتعتمد على أنظمة المتلقين الخاصة بالإبلاغ والمساءلة، وتوائم نهجها مع الجهة المتلقية . وتتوقع الجهات المانحة أن تُوجّه السياسات إلى تحقيق الأهداف الواضحة، وأن يتم رصد التقدم في اتجاه تحقيق هذه الأهداف، وأن تشترك الجهات المانحة والجهات المتلقية في مسؤولية تحقيق هذه الأهداف . ونتيجة لذلك فإن المعونة تقدم عادة تحت مظلة شراكات استراتيجية واسعة النطاق وتدابير للتعاون بين الجهة المانحة والمتلقي استناداً إلى الأهداف التي يتفقان عليها . وباختصار، فإن الجهات المانحة لم تعد تقدم المال ببساطة، بل إنها تتوقع أن تكون شريكاً نشطاً.

وفي حين أن تلك تعد اتجاهات مشتركة، إلا أن التمويل قد لا يمكن التنبؤ به حيث أن الجهات المانحة توجهها السياسات الأجنبية والمحلية، وكذلك الإعلام، والمنظمات غير الحكومية والأفراد في اختياراتهم التمويلية . كذلك فإن سياسات الجهات المانحة وتعاريفها وأولوياتها ومتطلبات الإبلاغ لديها لا تزال تختلف اختلافاً كبيراً فيما بينها وتفتقر إلى التنسيق والمعايير . لذا فإن المنظمات على الجانب الآخر عليها أن تتعامل مع مزيج من السياسات والممارسات، التي لا ينتج عنها مجتمعة بالضرورة نظاماً متنسقاً للتمويل.

ويبدو أن برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط يواجهان هذا المزيج من التمويل المخصص ولا يستفيدان من الاتجاهات الناتجة عن إعلان باريس / برنامج عمل أكرا . وتواجه منظومة خطة عمل البحر المتوسط عبئ العمل الجسيم الناتج عن ضرورة التعامل مع أشكال متعددة من الظروف والأطر الزمنية والأشكال عند تقديم الوثائق والتقارير . كما أن عدم إمكانية التنبؤ التي تعوق التخطيط والتنفيذ، وتكلفة الموظفين الباهظة، وضرورة تسديد الدفعات المقدمة وإيجاد التمويل المناسب، تضاف جميعها إلى هذه التحديات.

وليكون نهج تعبئة الموارد أكثر حسماً واتساقاً ينبغي أن يستهدف الحد من الاعتقاد على مزيج من التمويل الصغير المخصص من مصادر عديدة، وأن يستخدم الموارد التي في إمكانها أن تدعم نطاقاً واسعاً من الأنشطة في المنظومة بأكملها، والتي تشمل تمويل تكلفة الموظفين حتى تخفف من أعباء الصندوق الاستئماني لخطة عمل البحر المتوسط.

تمويل الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية

تُعد الحكومات، ولاسيما حكومات البلدان الصناعية الغنية، المصدر الرئيسي للتمويل بالنسبة للأمم المتحدة والمنظمات الدولية والمنظمات غير الحكومية. وتتلقى منظمات الأمم المتحدة عادة ما بين 80 إلى 95 من تمويلها من أكبر عشر جهات مانحة في هذه الفئة. وفي حين أن ثمة تقدم قد أحرز في توسيع قاعدة الجهات المانحة لتشمل القطاع الخاص، إلا أن دخل الاقتصادات الناشئة والعالم العربي من تلك المصادر لا يزال متواضعاً. وتستثنى من ذلك منظمة اليونسيف، التي تتلقى ما يزيد عن مليار دولار أمريكي، أي ثلث دخلها، من القطاع الخاص، وهو يتكون من المساهمات الصغيرة التي يقدمها عدد كبير من الأفراد في شتى أنحاء العالم على نحو منظم.

وتمثل المؤسسات كيانات خاصة، يؤسسها الأفراد أو الشركات أو المجموعات لتوزيع الأموال على المنظمات، وفي بعض الأحيان على بعض المحتاجين من الأفراد. وهي مستقلة، ولها دخلها الخاص، وتعمل وفقاً للمعايير التي تحددها مصادر التمويل ومؤسسيها الأصليون. وهي تشبه وكالات المعونة الحكومية في أنها تأسست خصيصاً من أجل تقديم المنح المالية. لذا فيمكن تطبيق المنهجيات والنهج نفسه عند التعاون مع كليهما.

أما العمل مع مصادر القطاع الخاص بخلاف المؤسسات فيتطلب نهجاً ومهارات وشبكات مختلفة. وإحالة الأثرياء من الأفراد والشركات والجمهور بأكمله إلى جهات مانحة يتضمن القدرة على العثور عليهم وفهمهم وإقناعهم بدعم المنظمة. وتتمتع العناصر المختلفة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط بالخبرة في مجال جمع التبرعات من الجهات المانحة ثنائية ومتعددة الأطراف (ولاسيما الأطراف المتعاقدة، ومرفق البيئة العالمية، والمفوضية الأوروبية) ومن الجهات الخاصة بدرجة محدودة.

وقد أوجدت كافة المنظمات تقريباً التي تعتمد على التمويل الطوعي قدرات مخصصة لتعبئة الموارد. ويتوقف عدد الموظفين على حجم ونوع ونطاق مصادر التمويل، ويتراوح ما بين عدد قليل من الموظفين ومئات الموظفين (وتُعد منظمة اليونسيف مثالاً على النوع الأخير). وبصفة عامة، يتطلب جمع التبرعات من الحكومات والمؤسسات استثمارات أقل من جمع التبرعات من القطاع الخاص.

الاتساق والتنسيق وإدارة البرنامج

ينبغي أن تكون الجهات المانحة على ثقة من أن الأنشطة التي تُقدم إليها الدعم قد خضعت للمراجعة الدقيقة ولتحديد الأولويات، وأن مساهماتها تدار بكفاءة. لذا فإن الإدارة الجيدة للبرامج تُعد أساساً هاماً لنجاح تعبئة الموارد. كذلك فإن عرض الخطوط العريضة المقنعة للأنشطة والميزانيات، من خلال التقارير عن استخدام التمويل يكتسي بالقدرة نفسه من الأهمية للحصول على التمويل ويُعد أداة هامة لتعبئة الموارد.

وتقدم ورقة الحوكمة (UNEP (DEPI)/MED IG. 17/4) سلسلة من التوصيات، بدأ تنفيذ العديد منها بالفعل، حول كيفية تحسين الاتساق والتنسيق وإدارة البرامج، والتي تنسم بالأهمية البالغة لنجاح تعبئة الموارد. كذلك فمن الأهمية بمكان

إدخال دورة للتخطيط والتنفيذ والرصد والتقييم، وبرنامج عمل يم تد لخمس سنوات يتناول ستة موضوعات رئيسية، ألا وهي :
الحوكمة؛ الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية؛ التنوع البيولوجي؛ مكافحة التلوث والوقاية منه؛ الاستهلاك والإنتاج
المستدامان؛ تغير المناخ . وتوفر خطة السنوات الخمس وخطة الثنائية التي تتسم بالمزيد من التحديد، وال ميزانية، إطاراً
للنهج والنتائج المقدمة والمفاوضات مع الجهات المانحة، وينبغي أن يوجّه أي تمويل خارجي إلى أهداف الخطط . وسيكون
من الأفضل أن تصاغ كلتا الوثيقتين في شكل سهل الاستخدام، يستهدف الشركاء الخارجيين المهتمين وكذلك لاستخدامهما
كوثيقتين داخليتين . وسيكون من الأفضل أيضاً إضافة موجز توضيحي حول التوجه المستقبلي والأهداف الاستراتيجية
لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط. وينبغي أن تجيب الوثيقتين على أسئلة بسيطة وأساسية في الوقت
نفسه، مثل ما الذي تفعله المنظمة، وكيف، وإلى أين ينبغي أن تتوجه في المستقبل، وما الذي تحتاج إليه المنظمة لكي
تحقق أهدافها المعلنة . وينبغي أن توضح الاستراتيجية الأهداف الرئيسية، وخطوط العمل الأساسية، والأولويات، والنتائج
المتوقعة، والأساليب المستخدمة لضمان الأداء الجيد.

وينبغي أن تهدف الخطط إلى أ) أن تكون أساساً لتعبئة الموارد؛ ب) أن تشجع التمويل الذي يمكن التنبؤ به والذي يتسم
بالمرونة؛ ج) أن تعزز التوزيع المنصف للمساهمات؛ د) أن تشجع على المزيد من الاتساق والتنسيق؛ هـ) أن تعكس صورة
احترافية للمنظمة.

وقد أدخل خلال السنوات القليلة الماضية إطار متين للتخطيط سيعود بالفائدة على برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل
البحر المتوسط بما يتسم به هيكله من التنوع والمرونة، وبسهل إلى جهود تعبئة الموارد.

الجهات المانحة الحالية والمحتملة

يُؤوّل برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط من قِبل الأطراف الم تعاقدة من خلال الاشتراكات العاديّة
التي تقدم كل سنتين إلى الصندوق الاستثماري لخطة عمل البحر المتوسط. ورغم أن ذلك يوفر أساساً صلباً للتمويل، إلا أن
المبلغ، ويقدر حالياً بنحو 5,5 مليون يورو سنوياً، لم يزداد خلال الثنائيات الثلاث الماضية نتيجة لتجميد مبلغ المساهمات
الذي تحدد في 2004. وفي الواقع أن التضخم في تلك الفترة قد أدى إلى تآكل الأموال، في حين تزايدت الطلبات على
منظومة خطة عمل البحر المتوسط . وقد أقرت الأطراف المتعاقدة في اجتماعها في مراكش في 2009 أن فك التجميد
ضرورياً لإمكانية الإنجاز الناجح للعديد من المهام المنوطة به . لكن في الوقت الحاضر تمثل الأزمات المالية الأخيرة
تحدياً لتنفيذ هذه التوصيات.

لذا فإن التمويل الطوعي الإضافي لتنفيذ الأهداف الرئيسية التي ينطوي عليها جدول أعمال طموح، يُعد ضرورة وجانب من
عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط منذ تأسيسهما . ويتمثل ثلث التمويل الإجمالي الذي يتوفر
لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط في المساهمات الطوعية . وفي حين أن الأطراف المتعاقدة،
ولاسيما إيطاليا وفرنسا وإسبانيا واليونان والبلدان المضيفة لمراكز الأنشطة الإقليمية قد قدمت معظم التمويل الطوعي في
الماضي، إلا أن أطراف فاعلة أخرى، ولاسيما الاتحاد الأوروبي ومرفق البيئة العا لمية، قد أوجدت طرق تمويل جديدة
تحظى بموارد أوفر لمواجهة مصادر القلق المتنامية فيما يتعلق بالبيئة . وقد أفاد تمويل الاتحاد الأوروبي ومرفق البيئة

العالمية برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط إفادة كبرى، حيث أتاح تنفيذ الأهداف الرئيسية لخطة السنوات الخمس على نحو أكثر استدامة، مع توفير الدعم على نحو متزايد في إطار الشراكات الاستراتيجية، على أساس الأهداف المشتركة. وتهدف هذه الاستراتيجية إلى توسيع قاعدة المانحين لتجاوز الجهات الآنف ذكرها . وتتضمن مصادر التمويل الحالية والمحتملة المتاحة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط ما يلي:

الجهات المانحة ثنائية الأطراف من بين الأطراف المتعاقدة أساساً وليس حصراً . وهي تضطلع بالمسؤولية الأساسية تجاه منظومة برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط بصفتها المؤسس والمالك، وتقتصر البرامج وتتخذ القرارات بشأنها، ويمكنها ضمان أن المطالب الموجهة إلى المنظومة تتناسب مع الموارد المتاحة لديها. ويمكنها كذلك أن تكون مثلاً يحتذى، بإخلاصها للمنظومة يقنع الجهات المانحة بأن تشارك في الدعم ويلهمها . وفي حين أن الوضع المالي الراهن يحد من التمويل متاح، إلا أنه ينبغي بذل كافة الجهود لزيادة التمويل الطوعي من هذه الفئة . أما الجهات الثنائية من خارج الأطراف المتعاقدة، ففي حين أنها مهتمة بالمسائل البيئية التي تؤثر في إقليم المتوسط، إلا أنها نادراً ما تساهم في أنشطة خطة عمل البحر المتوسط.

الاتحاد الأوروبي ومرفق البيئة العالمية . من المتوقع أن يظل الاتحاد الأوروبي ومرفق البيئة العالمية الج هتين المانحتين الرئيسيتين لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط في المستقبل القريب . ويتوفر تمويلهما من خلال التمويل المباشر ومن خلال مجموعة من المبادرات المختلفة صممت من أجل معالجة نطاقاً من المشكلات البيئية، عادة من قبل مجموعات من الجهات المانحة والمنظمات . و"شراكة المتوسط" (MedPartnership) التي تخضع لقيادة برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط والبنك الدولي، تتلقى معظم تمويلها من مرفق البيئة العالمية، وتدعم الأنشطة التي تستهدف حماية البيئة البحرية والساحلية للبحر المتوسط. أما برنامج أفق 2020 فقد وضعه الاتحاد الأوروبي وتحالف للشركاء، ويستهدف إزالة التلوث عن البحر المتوسط من خلال أنشطة مثل برامج بناء القدرات، والوقاية من التلوث ومكافحته ورصده (بما في ذلك نظم تبادل المعلومات).

الجهات المانحة متعددة الأطراف ولاسيما مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية التي تحظى بمكاتب في معظم البلدان المعنية ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط، يمكنها أن تصبح شريكاً قوياً . وكان البنك الدولي شريكاً في العديد من المبادرات، مثل شراكة النظم الإيكولوجية البحرية الضخمة في إقليم البحر المتوسط (المعروفة باسم MedPartnership، انظر أعلاه) كما يقدم الآن الدعم المباشر لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط من خلال عنصر "المعرفة والحكمة" لبرنامج التنمية المستدامة الذي يموله مرفق البيئة العالمية . وقد أسس المصرف الأوروبي للاستثمار وغيره من الممولين مجموعة لتمويل مشاريع الاستثمار المتوسطة . كذلك يمكن استكشاف إمكانية التعامل مع مصرف التنمية الأفريقي.

ويركز عدد من المؤسسات الخاصة على المسائل البيئية وينبغي أن يستكشفها برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط على نحو أفضل . وتتضمن الأمثلة مؤسسة السنديانة (التخفيف من آثار تغير المناخ والحفاظ على الموارد البحرية)، مؤسسة مافا (الحفاظ والتنوع البيولوجي) ومؤسسة الأمير ألبرت الثاني في موناكو . ويمكن استكشاف إمكانية المزيد من التعاون مع مؤسسة توتال، التي ساهمت ببعض التمويل في الماضي.

تمويل القطاع الخاص الذي سبق لعناصر برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط أن حصلت عليه على مستوى متواضع حتى الآن، وهناك إمكانية الاستناد منه بعد أن يتم تزويد البرنامج بالقدرة على التعرف على الجهات المانحة المحتملة في هذه الفئة وإدارة مثل هذه العلاقات . وينبغي أن يؤخذ في الاعتبار عند مفاتحة القطاع الخاص التحديات والمخاطر التي قد ينطوي عليها مثل هذا التعاون.

الاتحاد الأوروبي

يحظى برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط بشراكة قوية ومميزة مع المفوضية الأوروبية بصفتها طرف متعاقد نشط في اتفاقية برشلونة وإحدى كبريات الجهات المانحة وموجهي السياسات في إقليم المتوسط . ويسهم وضع الاتحاد الأوروبي للسياسات في قطاع البيئة في تنفيذ اتفاقية برشلونة من خلال تشريعات وأنشطة الدول الأعضاء، ومن خلال مجموعة من البرامج والمساعدة التقنية التي يقدمها الاتحاد الأوروبي للدول غير أعضاء الاتحاد الأوروبي في المتوسط. ويمكن الحصول على تمويل الاتحاد الأوروبي من خلال ما يلي:

- المنح المباشرة، الموجهة إلى الشراكات طويلة الأجل والمستقرة مع المنظمات الدولية استناداً إلى الأهداف المتفق عليها. وقد استفاد برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط من منح صغيرة مباشرة من الاتحاد الأوروبي في الماضي.

- طلبات تقديم العروض، وهي عطاءات تنافسية تدار مباشرة من بروكسيل أو بمعرفة وفود الاتحاد الأوروبي إلى البلدان. ويمكن أن يكون مصدر التمويل هذا أكثر فائدة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط إذا ما طبق نهج أكثر نظامية واتساقاً . وعند التقديم للحصول على التمويل بموجب هذه الأسلوب، ينبغي مراعاة حماية أولويات برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط وعبء العمل المطلوب.

والأداة الرئيسية للتمويل ذات الصلة ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط هي برنامج البيئة والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية والطاقة، المواضيعي. وتقدم المفوضية الأوروبية التمويل لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة بموجب مذكرة تفاهم وقعت في 2004. وفي اجتماعهما السنوي رفيع المستوى 2010 اتفقت المفوضية الأوروبية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة على إعداد برنامج عمل مشترك متعدد السنوات تحت مظلة برنامج البيئة والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية والطاقة. وقد حصل برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط حتى الآن على معظم تمويله المباشر من الاتحاد الأوروبي عن طريق برنامج البيئة والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية والطاقة، ويتوفر هذا التمويل لكافة البلدان باستثناء أعضاء الاتحاد الأوروبي والبلدان الصناعية . ويستهدف إدخال برنامج عمل مشترك زيادة إمكانية التنبؤ بتمويل الاتحاد الأوروبي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة واتساقه . وسيتم الاتفاق على إعداد مشروعين كبيرين في بداية 2012 تحت مظلة هذا البرنامج، وسيتم تنفيذ نهج النظم الإيكولوجية والاستهلاك والإنتاج المستدامين لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط.

وتتضمن الأدوات التمويلية المواضيعية المحتملة الأخرى الصناديق الإقليمية وصناديق تمويل البحوث . وتشمل صناديق تمويل البحوث (البرنامج الإطاري السابع)، الذي بدأه برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط مؤخراً ليشترك فيه، برامج في برنامج تمويل البحوث، برنامج بيغازو وبرنامج برسبيوس.

أما الأدوات التمويلية التي تعتمد على الموقع الجغرافي الهامة بالنسبة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط فتشمل الأداة الأوروبية للجوار والشراكة، التي تغطي بلدان جنوب المتوسط الشريكة، والأداة الأوروبية لمرحلة ما قبل الانضمام، التي تغطي البلدان المرشحة للانضمام والبلدان المنضمة في غرب البلقان وتركيا . وهذه الأدوات التمويلية كانت هامة لتنفيذ استراتيجيات برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط، مثل الاستراتيجية الإقليمية للوقاية من التلوث الناجم عن السفن والاستجابة له الذي يدعمه مشروعاً سيفميد 1 وسيفميد 2 وينفذه المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في البحر المتوسط . ولكن هناك مخاوف من أن تغير أولويات الاتحاد الأوروبي إزاء التنفيذ المباشر لبرامج التعاون التقني للوكالة الأوروبية للسلامة البحرية، قد يهدد ولاية المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في البحر المتوسط وفرص تمويله.

ويتم الوصول إلى معظم هذه الأدوات من خلال طلب لتقديم العروض . وقد شارك برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط في الماضي في طلب الحصول على هذا التمويل من خلال اتحاد تقوده تلك المنظمات . وقد أعربت بعض الأطراف المتعاقدة عن قلقها من أن مثل هذا الترتيب قد يهدد أولويات الأطراف المتعاقدة وحياد برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط، بأن ينحاز لمبادرات بعض الأطراف المتعاقدة مقارنة بغيرها ، أو بمشاركة مراكز الأنشطة الإقليمية الفردية في مثل هذه المبادرات بدون التنسيق الكافي مع الأمانة . ولمعالجة هذه المخاوف، سعى برنامج حديث إلى ضمان مشاركة كافة منظومة برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط ودعا كافة البلدان المؤهلة إلى المشاركة . كذلك فهناك مخاوف من أن العدد الكبير من المبادرات تحت قيادة اللجنة التوجيهية سيوجه صناعة القرار عند تحديد أولويات برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط صوب هيئات قيادة المشاريع وبعيداً عن الأطراف المتعاقدة.

كذلك فمن الأهمية استكشاف الفرص التي أتاحت بفضل إنشاء أمانة الاتحاد من أجل المتوسط، المكلفة بإيجاد التمويل للمشاريع، مع التركيز على إزالة تلوث البحر المتوسط.

مرفق البيئة العالمية

أصبح مرفق البيئة العالمية وهو منظمة تمويلية مستقلة تأسست في 1991 تتكون من 182 عضواً من الحكومات وتهدف إلى معالجة قضايا البيئة العالمية، أكبر صندوق عالمي للتمويل البيئي . ويعمل المرفق مع الحكومات، والمؤسسات الدولية، والمنظمات غير الحكومية، والقطاع الخاص في نطاق واسع من قضايا البيئة . ومثله في ذلك مثل العديد من الجهات المانحة الأخرى، تحول مرفق البيئة العالمية صوب التمويل الأوسع نطاقاً للبرامج تماشياً مع إعلان باريس / برنامج عمل أكرا، الذي يشجع جهود البلدان والمنظمات لتنسيق ومواءمة وإدارة المعونة لتحقيق النتائج باستخدام مجموعة من المؤشرات والغايات ذات الصلة القابلة للقياس . وقد تطورت مجالات عمل مرفق البيئة العالمية على مر السنين وقد تم إيلاء اهتمام كبير لإقليم المتوسط ولاسيما من خلال جهة الاتصال للمياه الدولية.

وتمثل شراكة النظم الإيكولوجية البحرية الضخمة في إقليم البحر المتوسط جهداً جماعياً يتولى قيادته برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط والبنك الدولي للحد على المدى الطويل من الضغوط البيئية على المناطق الخطرة التي حددتها خطط العمل الاستراتيجية . ويشارك مرفق البيئة العالمية في تمويله، ويتولى تنفيذ الأنشطة في 13 بلداً تعمل من خلال 12 وكالة تنفيذية ومن خلال الدعم المالي لأربعة وثمانين شريكاً في التمويل . وتتمثل هذه الشراكة في عنصرين متكاملين: العنصر الإقليمي بقيادة برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط، وصندوق الاستثمار بقيادة البنك الدولي. وتعالج مسألة الاستدامة عن طريق إدماج المشروع في الإطار القانوني والمؤسسي والبرنامجي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط . ويهدف عنصر التكرار والاتصال للمشروع إلى تعزيز أفضل الممارسات في شتى أنحاء الإقليم وتقديم الدعم إلى البلدان من أجل تكرار هذه الممارسات. وسوف يوفر ذلك الدعم من أجل تنفيذ برنامج الخمس سنوات واستراتيجية تعبئة الموارد في المستقبل . ويُعد هذا التكافل بين جهة الاتصال للمياه الدولية التابعة لمرفق البيئة العالمية، التي تتولى قضايا المياه عبر الإقليمية، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط، الذي يسهل الحوكمة البيئية ويضمن التنفيذ المستدام للتدابير المتفق عليها، مثلاً منقطع النظير .

وفضلاً عن ذلك سيبدأ برنامج جديد لمرفق البيئة العالمية في العام القادم.

التوصيات بشأن تحقيق أهداف تعبئة الموارد

التوصيات التالية الموجهة إلى الأمانة وإلى الأطراف المتعاقدة، تتماشى مع ورقة الحوكمة . وفي حين أن معظم هذه التوصيات مدرجة في برنامج العمل، إلا أن بعضها لن يتم تنفيذه إلى عند توفر الموارد.

عام

- إعداد برنامج للسنوات الخمس القادمة للمتوسط، في شكل يمتد من تبادل مع الجهات المانحة . على أن يتضمن بيان بالرؤية والغايات الواضحة.
- تأسيس علاقات عمل وثيقة واحترافية مع الجهات المانحة الرئيسية تقوم على الحوار والمصادقية والشفافية، والحفاظ على هذه العلاقات . ورعاية العلاقات مع الجهات المانحة من خلال الاتصالات غير الرسمية، وتبادل المعلومات، والحوار حول الموضوعات والسياسات.
- عرض برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط كمنظومة متسقة ومتكاملة لديها أهداف وبرامج مشتركة عند المناقشة مع الجهات المانحة والمبادرات متعددة الأطراف.
- ممارسة التمييز عند مفاتحة الجهات المانحة : منح الأولوية لتلك التي توفر التمويل واسع النطاق للبرامج بموجب شروط التي يتمكن برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط من الوفاء بها على نحو معقول . فللتمويل واسع النطاق يساعد المنظمة على الاستمرار على الدرب صوب تحقيق أهدافها العامة، في حين أن مزيج المساهمات الصغيرة المخصصة تخصيصاً دقيقاً قد تؤدي إلى تعقيد أو حتى تقويض أولويات المنظمة نفسها. فالمساهمات المحددة والمخصصة على نحو دقيق ستستهلك القدرات المحدودة للمكتب.
- الاستخدام الكامل لدعم ومشاركة الأطراف المتعاقدة وجهات التنسيق كدعاة إلى تمويل ودعم برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط في داخل حكوماتها وغيرها من الحكومات، وكذلك بين الشركاء الآخرين.

- التأكيد على الحاجة إلى الأطراف المتعاقدة، بصفتها "مالكة" لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط، لتوفير التمويل الطوعي بالإضافة إلى تمويل الصندوق الاستئماني لخطة عمل البحر المتوسط.
- المزيد من تعميق التعاون مع الاتحاد الأوروبي أهم الجهات المانحة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط، واستكشاف مصادر التمويل المحتملة ذات الصلة داخل الاتحاد الأوروبي.
- استكشاف إمكانية انتداب الموظفين من الأطراف المتعاقدة وبرامج الموظفين المبتدئين من الفئة الفنية القائمة في برنامج الأمم المتحدة للبيئة وغيرها من منظمات الأمم المتحدة.
- النظر في إدخال طلب لتلقي التمويل يبني على خطة الثنائية، التي ينبغي أن تستهدف تقديم إلى الجهات المانحة نبذة عن أهداف وغايات وأنشطة ومتطلبات برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط.

الاتساق والتنسيق وإدارة البرنامج

- منح أولوية كبيرة للتنفيذ المستمر للتوصيات وتوفير الموارد لها لتحسين الاتساق والتنسيق وإدارة البرامج على النحو الوارد في ورقة الحوكمة. ويُعد ذلك ضرورياً لنجاح تعبئة الموارد.
- جعل إدارة ونهوج تمويل الجهات المانحة جزءاً لا يتجزأ من دورة إدارة البرنامج.
- دمج تعبئة الموارد في جدول أعمال فريق التنسيق التنفيذي لضمان التنسيق والملكية.
- ضمان أن كافة نهوج التمويل توجهها خطط السنوات الخمس وخطط الثنائيات.
- صياغة الخطط والميزانيات في أشكال سهلة الاستخدام تؤدي إلى تعبئة الموارد وإعداد الوثائق لتقديمها للجهات المانحة.
- إعداد الخطط مشفوعة بموجز توضيحي استراتيجي يوضح الأهداف الرئيسية، وخطوط العمل الأساسية، والأولويات، والنتائج المتوقعة، والاستراتيجيات المستخدمة لضمان الأداء الجيد.
- وضع نهج مخطط له ونظامي للتقييمات. فبالإضافة إلى فوائدها الداخلية الجلية، تفيد التقييمات في إقناع الجهات المانحة بأن برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط ملتزمين بالتعلم الذاتي والتحسين.
- تأسيس نظم للإبلاغ عن تنفيذ الأنشطة، تستجيب لاحتياجات وتوقعات الجهات المانحة فيما يتعلق بالهيكل والمحتوى والشفافية ومناسبة التوقيت . وتُعد التقارير عن تنفيذ الأنشطة واستخدام التمويل على القدر نفسه من الأهمية التي للخطط الموجزة، وتساعد الجهات المانحة على إقناع دوائرها أن المال المقدم إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط أنفق في محله . وكذلك فإن تأسيس نظام موحد للإبلاغ، يكون مقبولاً لدى أكبر عدد ممكناً من الجهات المانحة، سيكون مفيداً لتجنب أشكال متعددة للإبلاغ.

القدرات والنظم الداخلية لتعبئة الموارد

- الاستثمار في قدرات مخصصة لتعبئة الموارد، بدءاً بتوفير الملاك الوظيفي للمناصب الجديدة المقترحة لإدارة البرامج وتعبئة الموارد. وفي حين أن الوضع المالي الحالي قد لا يكون مؤدياً إلى خلق وظائف إضافية، إلا أنه لا يمكن تنفيذ تعبئة الموارد على نحو جدي والتنسيق الجيد لها بدون هذه القدرات. وقد يكون من المناسب إلحاق هذه الوظيفة بوحدة التنسيق . وينبغي أن تتضمن المهام الرئيسية وضع وتنفيذ استراتيجيات تعبئة ال موارد؛ وتأسيس

العلاقات المنتظمة والنظامية مع الجهات المانحة والحفاظ عليها؛ وإسداء المشورة للمنسق ولمديري مراكز الأنشطة الإقليمية حول التمويل وعلاقات الجهات المانحة؛ والعمل مع مراكز الأنشطة الإقليمية في إعداد الطلبات الشاملة؛ وتقديم الوثائق عن الأنشطة المخطط لها، والمتطلبات والتقارير عن استخدام التمويل؛ وإحاطة الجهات المانحة علماً بالتطورات والأنشطة على نحو نظامي؛ والتفاوض حول ترتيبات الشراكات الشاملة واتفاقيات التمويل؛ وتأسيس أنظمة لمتابعة المساهمات في الوقت المناسب، والحفاظ عليها. والنظر في تكليف الموظفين في المراكز الإقليمية لتعزيز التنسيق والتعاون بين وحدة التنسيق ومراكز الأنشطة الإقليمية. ويُعد دور فريق التنسيق التنفيذي جوهرياً لتوجيه هذه العملية.

- إعداد وإصدار المبادئ التوجيهية لموظفي برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط حول تعبئة الموارد، والتي تستند على هذه الاستراتيجية. وينبغي أن توضح هذه المبادئ توزيع المسؤوليات، وأطر طلبات التمويل، وإجراءات التصاريح لطلبات التمويل والإبلاغ. وينبغي أيضاً أن تضمن تبادل المعلومات حول المسائل التي تتعلق بنهج التمويل للجهات المانحة، والتعليقات التي يدلون بها، وإشارات التمويل والتعهدات الثابتة، والتخصيص والشروط، وإعداد المواد للجهات المانحة والمعلومات المالية ذات الصلة.
- إعداد المبادئ التوجيهية حول كيفية إدارة العلاقات مع القطاع العام. ففي حين أن التعاون مع كيانات القطاع الخاص المشاركة في الأنشطة التي تؤثر سلماً على البيئة يمثل بعض الفوائد الواضحة، إلا أنه قد يتضمن مخاطر فيما يتعلق بتسوية سمعة ومصداقية المنظمة. وهناك أمثلة كثيرة عن المبادئ التوجيهية والقواعد التي تتعلق بمشاركة القطاع الخاص يمكن الوصول إليها داخل الأمم المتحدة. وتتضمن تلك المبادئ التوجيهية بشأن الأعمال التجارية ومبادئ الاتفاق العالمي، وتلك التي تعد أكثر تخصصاً داخل الوكالات والبرامج المختلفة للأمم المتحدة وفي كبريات المنظمات غير الحكومية التي تعمل في مجال البيئة.
- وضع نظام مستدام لإدارة المساهمات الطوعية والمحافظة عليه، على أن يكون متسقاً مع دور التخطيط ويكون جزءاً لا يتجزأ منها، وأن يوفر المعلومات المحدثة عن وضع التمويل مقارنة بالميزانيات المخطط لها. ولهذا الغرض، ينبغي وضع نظام للتبع يشمل خطة عمل البحر المتوسط بأكملها ليساعد في تسجيل التعهدات، والمدفوعات، والمخصصات، ومتطلبات الإبلاغ، ويفيد في تحسين التنسيق وتحديد الثغرات والتداخلات المحتملة.

التوصيات بشأن الجهات المانحة المحددة

- تعميق التعاون مع كافة خدمات المفوضية الأوروبية ذات الصلة.
- تعزيز أوجه التآزر مع منظمات ومبادرات الاتحاد الأوروبي (أي برنامج أفق 2020، والوكالة الأوروبية للبيئة، لزيادة فعالية نفقات الجهات المانحة وتجنب الازدواجية والتداخل.
- المشاركة النشطة في الجولة الثانية من برنامج البيئة والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية والطاقة لضمان الحصول على المنح المباشرة. واستكمال العروض الخاصة بالاستهلاك والإنتاج المستدامين ونهج النظم الإيكولوجية. واستكشاف ومتابعة المزيد من مصادر التمويل المواضيعية بالتعاون مع جهات التنسيق، للحصول على التمويل القائم على طلب تقديم العروض.
- وضع نظام للتعاون عن قرب على المستوى القطري مع جهات التنسيق لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط وبرنامج تقييم مكافحة التلوث في إقليم البحر المتوسط، ومراكز الأنشطة الإقليمية، ووفود

الاتحاد الأوروبي، و/أو جهات التنسيق، من أجل مساعدة الأطراف على الاستفادة من فرص التمويل التي يتيحها الاتحاد الأوروبي.

- البناء على النتائج التي تحققت في ظل شراكات مرفق البيئة العالمية الحالية، عند إعداد المبادرات المستقبلية مثل استراتيجيات التكرار والاتصال وأدوات التمويل المستدامة التي أنشأت لتنفيذ خطط العمل الوطنية التي اعتمدت في إطار البروتوكول المتعلق بالتلوث من مصادر وأنشطة برية.
 - البدء في إعداد حافظة عروض للتمويل المستقبلي لمرفق ال بيئة العالمية في أسرع وقت ممكن، نظراً لأن عملية تقديم الطلب والتفاوض تستغرق وقتاً طويلاً.
 - بدء النقاش مع الاتحاد الأوروبي، والمصرف الأوروبي للاستثمار والبنك الدولي حول المبادرات الإقليمية التي قد تساعد على إحراز التقدم في تطبيق نهج النظم الإيكولوجية على الإ دارة. والنظر في البدء ببرنامج للتوسع في الاستثمارات البيئية في البحر الأدرياتي، ليكون مكملاً لبرنامج استثمار البقع الساخنة في البحر المتوسط في جنوب المتوسط استناداً إلى اهتمام الأطراف بالتقدم في هذا الاتجاه . وقد يكون من المناسب القيام بمبادرات إقليمية أخرى مشابهة.
 - تعزيز وتفعيل الشراكات مع أمانة الاتحاد من أجل المتوسط، ومركز مرسليليا، وغيرهما من الشركاء الإقليميين وعرض برنامج أنشطة متكامل لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط.
 - استكشاف فرص التمويل التي تتيحها المؤسسات الخاصة التي يتمحور تركيزه ا حول قضايا البيئة، مثل مؤسسة السنديانة، التي يتمحور تركيزها حول التخفيف من آثار تغير المناخ والحفاظ على الموارد البحرية ومؤسسة مافا التي يتمحور تركيزها حول الحفاظ والتنوع البيئي، ومؤسسة الأمير ألبرت الثاني في موناكو، وغيرها.
- ويعرض الملحق 1 قائمة مفصلة بالأنشطة في برنامج عمل 2012-2013 التي لم يتم تأمين تمويلها بعد.

الملحق 1 - تحليل التمويل الخارجي وفقاً للجهة المانحة

رقم	الأنشطة الرئيسية	رقم النتيجة	الوصف	المعصر صاحب الريادة	-2012 2013 تمويل خارجي	2013-2012 تمويل خارجي	2013-2012 تمويل خارجي	2013-2012 تمويل خارجي	2013-2012 تمويل خارجي	الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي، 2ب	الجهة المانحة للتمويل الخارجي، 2أ	الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي، 1	البلد المضيف
1.1.1	الهيئات السياسية لخطية عمل البحر المتوسط / اتفاقية برشلونة وبروتوكولاتها تتعاضد باختصاصاتها على نحو كامل وفعال	1.1.1.1	انعقاد اجتماع جهة التنسيق لخطية عمل البحر المتوسط بنجاح؛ الإبلاغ عن التقدم المحرز خلال التثاقفية السابقة؛ الاتفاق على مشاريع المقررات المواضيعية؛ استعراض برنامج العمل والميزانية؛	وحدة التنسيق	350	350	0	0	350	تمويل خارجي 2-تازم تعينته (ب)	تمويل خارجي 2-تازم تعينته (أ)	الجهة المانحة للتمويل الخارجي، 1	البلد المضيف
1.1.2	مواصلة تامة بين خطية عمل البحر المتوسط ومنظمة جهات التنسيق للعناصر	1.1.2.1	انعقاد اجتماع جهة التنسيق للمركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ؛ التثاقفية عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط بنجاح	وحدة التنسيق	50	50	0	0	50	تمويل خارجي 2-تازم تعينته (ب)	تمويل خارجي 2-تازم تعينته (أ)	الجهة المانحة للتمويل الخارجي، 1	البلد المضيف
1.1.2.4		1.1.2.4	انعقاد الاجتماع المشترك لمركز الأنشطة الإقليمي للخطية الزرقاء ومركز الأنشطة الإقليمي للتدابير ذات الأولوية، ومركز الأنشطة الإقليمي للمعلومات، بنجاح	الخطية الزرقاء	0	0	30	0	0	تمويل خارجي 2-تازم تعينته (ب)	تمويل خارجي 2-تازم تعينته (أ)	فرنسا	البلد المضيف
1.1.2.6		1.1.2.6	انعقاد اجتماع جهة التنسيق لمركز الأنشطة الإقليمي للإنتاج النظيف	مركز الإنتاج النظيف	0	0	50	0	0	تمويل خارجي 2-تازم تعينته (ب)	تمويل خارجي 2-تازم تعينته (أ)	إسبانيا	البلد المضيف

			2013-2012	2013-2012	-2012 2013	-2012 2013					
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2ب	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2ا	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تزم تعميته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (ا)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	المفصر صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الاشطة الرئيسية	رقم
								بنجاح			
			30		30	0	وحدة التنسيق	تنفيذ الاستعراض الوظيفي في المنظومة بأكملها	1.1.2.7		
	الاتحاد الأوروبي (سويتش المتوسط)			60	60	0	وحدة التنسيق	انعقاد الاجتماعات السنوية للجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة ولحيتها التوجيهية بنجاح؛ تتسلم تقارير الاجتماعات إلى اجتماع الأطراف المتعلقة الثامن عشر؛ إعداد التقارير وترجمتها؛ أحرار التقدم في تحديث وتنفيذ استراتيجيات البحر المتوسط للتنمية المستدامة، وتطبيق نتائج "سويتش المتوسط" التي تم تبادلها مع أعضاء لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة؛ بما في ذلك العمل من أجل إدماج الاستهلاك والإنتاج المستدامين، والاقتصاد الأخضر، والتكيف مع التغير المناخي	1.1.3	الهيئات الاستشارية لخدمة عمل البحر المتوسط للتنمية المستدامة لتعزز باختصاصاتها على نحو كامل وفعال	1.1.3
	الاتحاد الأوروبي (برنامج المساعدة التقنية البيئية في إقليم البحر المتوسط)	إسبانيا			0	25	مركز الإنتاج للتطبيق	كافة الأحداث التي نظمها خطة عمل البحر المتوسط وعناصرها تنظم وفقاً لمعايير الاستدامة	1.1.4	خضرتة أحداث خطة عمل البحر المتوسط	1.1.4
				260	260	0	وحدة التنسيق	ضمان ملكية الأطراف لتنفيذ نهج النظام الإيكولوجي	1.1.5.1	نهج متكاملة ومنسقة لتنفيذ المسائل الأفقية والنائشة	1.1.5

			2013-2012	2013-2012	-2012 2013	-2012 2013					
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تتزم تعينته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (ا)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	المفصر صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم
			70		70	0	وحدة التنسيق	منايعة حوكمة مسائل أعالي البحار على نحو منظم؛ إعداد ورقات السياسات وتوفير المشورة القانونية والتقنية للأطراف المتعاقدة؛ إجراء حلقة عمل حول الإبلاغ لتحقيق عملية منسجمة؛ تخطيط عمل خطة عمل البحر المتوسط فيما يتعلق بحوكمة أعالي البحار على المستوى الإقليمي والعالمي	1.1.5.2		
			25		25	0	وحدة التنسيق	تناول موضوعات الطاقة المتجددة وتقنيات التخفيف من الآثار مثل حجز الكربون من قبل هيئات صناعة القرار لخطة عمل البحر المتوسط والروابط التي تم إرسالها مع العمليات العالمية؛ إعداد ورقات السياسات وتوفير المشورة القانونية والتقنية للأطراف المتعاقدة؛ تاسكمال التقييم الفني	1.1.5.3		
إسبانيا، الأطراف المتعاقدة		إسبانيا	70		70	10	برنامج تقييم مكافحة التلوث في إقليم البحر المتوسط	تناول موضوعات الطاقة المتجددة وتقنيات التخفيف من الآثار مثل حجز الكربون من قبل هيئات صناعة القرار لخطة عمل البحر المتوسط والروابط التي تم إرسالها مع العمليات العالمية؛ إعداد ورقات السياسات وتوفير المشورة القانونية والتقنية للأطراف المتعاقدة؛ استكمال التقييم الفني	1.1.5.3		

			2013-2012	2013-2012	-2012 2013	-2012 2013					
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2ب	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2ا	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تزم تعميته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (ا)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	العنصر صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم
		الاتحاد الأوروبي - برنامج IPA Adriatic عبر الحدود الشمل			0	15	مركز التناوير ذات الأولوية	فهم التخطيط المكاني البحري وتطبيقه حسب الاقتضاء بالتشامشي مع الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية؛ وضع النهج وضمان التنازر مع المنظمات المعنية	1.1.5.4	قرارات محسنة فيما يتعلق بالتخطيط الاستراتيجي المتكامل باستخدام الإدارة القائمة على النتائج	1.1.6
			316.778		316.778	0	وحدة التنسيق	إرساء التعاون بين الوكالات؛ تحديث اتفاقات التعاون القائمة مع الأطراف الفاعلة المحلية الرئيسية وإطلاق المكتب عليها؛ تنفيذ الأنشطة المشتركة مع الشركاء حسب الاقتضاء	1.1.7.1	إرساء الشراكات مع الجهات للنتائج مع المنظمات الدولية ومنظمات المجتمع المدني الشركاء في خصة عمل البحر المتوسط	1.1.7
			5		5	0	وحدة التنسيق	إرساء الشراكة مع مركز مرسييليا للتكامل المتوسطي التابع للبانك الدولي لتحسين حوكمة المتوسط	1.1.7.3		
	مشروع الحوكمة الإقليمية وتوليد المعارف	مشروع الحوكمة الإقليمية وتوليد المعارف			702	702	الخطة الزرقاء	المجموع الفرعي (1.1).			
			926.778	1022.000	1948.778	242.320		تحديث / وضع المؤشرات لاستراتيجية البحر المتوسط للتنمية المستدامة بعد تقييم تنفيذها وعرضها على اجتماع لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة الخامس عشر	1.2.1.1	تحديث وتطبيق السياسات والمبادئ التوجيهية والحط الإقليمية اللازمة لتنفيذ الفعال للاتفاقية والبروتوكولات	1.2.1
	مشروع الحوكمة الإقليمية وتوليد المعارف			150	150	0	الخطة الزرقاء				

			2013-2012	2013-2012	-2012-2013	-2012-2013					
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تترجم تعديته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (أ)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	العنصر صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية والمعتمدة	رقم
	الاتحاد الأوروبي (برنامج المساعدة التقنية البيئية في إقليم البحر المتوسط)				600	600	وحدة التنسيق	إمداد الاستهلاك والإنتاج المستدامين والاقتصاد الأخضر في استراليا، بما في ذلك التنمية المستدامة، والإنتاج موثرات الاستهلاك، والتعاون من خلال الحوار مع أصحاب المصلحة وتعبئة الأطراف الفاعلة الأخرى في إطار لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة، والبناء أيضاً على تنفيذ الاستهلاك والإنتاج المستدامين في مناطق أخرى (سويتش أسيا) وإعداد تنفيذ خطة أنشطة "سويتش المتوسط"	1.2.1.2		
	الاتحاد الأوروبي (برنامج المساعدة التقنية البيئية في إقليم البحر المتوسط)			200	200	0	برنامج تقييم مكافحة التلوث في إقليم البحر المتوسط	إعداد برنامج الرصد المتكامل لخطة عمل البحر المتوسط على أساس نهج النظم الإيكولوجية	1.2.1.3		
	الاتحاد الأوروبي (برنامج المساعدة التقنية البيئية في إقليم البحر المتوسط)			150	150	0	الخطة الزرقاء	تحديد الوضع البيئي الجيد والعياب في إطار نهج النظام البيئي لتحقيق 11 هدفاً بيئياً، و التجربة حسب الاقتضاء ودعم هذه العملية من خلال تحليل الجانب الاجتماعي للاقتصاديات وتحليل تكلفة التدوير البيئي	1.2.1.4		

			2013-2012	2013-2012	-2012 2013	-2012 2013					
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تترجم تعميته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (أ)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	العنصر صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم
	الاتحاد الأوروبي FP7 ((PERSEUS))	الاتحاد الأوروبي FP7 ((PERSEUS))		500	500	100	الخطة الزرقاء	تحديد الوضع البيئي الجيد والغايات في إطار نهج النظام البيئي لتحقيق 11 هدفاً بيئياً، و التجربة حسب الاقتضاء ودعم هذه العملية من خلال تحليل الجانب الاجتماعي والاقتصادي وتحليل تكلفة التدهور البيئي	1.2.1.4		
	الاتحاد الأوروبي (برنامج المساعدة التقنية البيئية في إقليم البحر المتوسط)			520	520	0	عناصر وحدة التنسيق وخطة عمل البحر المتوسط	تحديد الوضع البيئي الجيد والغايات في إطار نهج النظام البيئي لتحقيق 11 هدفاً بيئياً، و التجربة حسب الاقتضاء ودعم هذه العملية من خلال تحليل الجانب الاجتماعي والاقتصادي وتحليل تكلفة التدهور البيئي	1.2.1.4		
	الاتحاد الأوروبي (برنامج المساعدة التقنية البيئية في إقليم البحر المتوسط)			100	100	0	وحدة التنسيق	إعداد سياسة خطة عمل البحر المتوسط فيما يتعلق بتقييم البيئة البحرية و الساحلية تماثياً مع نهج النظم الإيكولوجية و عملية نظ منظمة تخصصها	1.2.1.5		
	الاتحاد الأوروبي (برنامج المساعدة التقنية البيئية في إقليم البحر المتوسط)			170	170	0	وحدة التنسيق	تقييم النظم الوطنية القانونية والإدارية، بما في ذلك قدرات التصريح والتفتيش والتأهب والاستجابة المتاحة في المتوسط فيما يتعلق بالأنشطة البحرية بما في ذلك إعداد خطة عمل لتنفيذ بروتوكول المناطق البحرية	1.2.1.6		

الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2ب	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2ا	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2013-2012 تمويل خارجي 2 تنزم تعميته (ب)	تمويل خارجي 2013-2012 تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (ا)	-2012-2013 تمويل خارجي 2	-2012-2013 تمويل خارجي 1	المفصر صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم			
الاتحاد الأوروبي (برنامج المساعدة التقنية البيئية في إقليم البحر المتوسط)	الاتحاد الأوروبي (برنامج المساعدة التقنية البيئية في إقليم البحر المتوسط)	الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)	200	30	10	0	برنامج تقييم مكافحة التلوث في إقليم البحر المتوسط	تقييم تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية SAPMED من خلال خطط العمل الوطنية مع مراعاة تطبيق نهج النظم الإيكولوجية تدريجياً	1.2.1.8					
الاتحاد الأوروبي	الاتحاد الأوروبي	الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)	160	160	160	0	برنامج تقييم مكافحة التلوث في إقليم البحر المتوسط	إعداد خطة إقليمية مفصلة للقمامة البحرية بما في ذلك التكاليف والعيوب والمهل المانحة وبرامج التدابير في إطار المادة 15 من بروتوكول حماية البحر المتوسط من التلوث من مصادر بريئة	1.2.1.9					
الاتحاد الأوروبي	الاتحاد الأوروبي	الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)	160	160	160	0	برنامج تقييم مكافحة التلوث في إقليم البحر المتوسط	تنفيذ أنشطة مختارة من الإطار الاستراتيجي لإدارة القمامة البحرية	1.2.1.9A					
الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)	الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)	الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)	0	0	0	189	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	تحديث البرنامج الاستراتيجي لحماية النورع البيئي البحري والساحلي (SAP BIO) بالخطة الاستراتيجية للاتفاقية بشأن النورع البيئي 2011-2020 ونهج النظم الإيكولوجية	1.2.1.7					
الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)	الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)	الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)	0	0	0	54	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	تعزيز المرور البحري بتطوير صبط المرور الخاصة بخدمات حركة السفن المحسنة	1.2.2.10	مساعدة البلدان على تنفيذ السياسات والمبادئ التوجيهية الإقليمية	1.2.2			
الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)	الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)	الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)	0	0	0	54	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	تحسين السلامة البحرية والوقاية من التلوث	1.2.2.11					

الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2ب	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2ا	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تترجم تعميته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (ا)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	العنصر صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم
		من التلوث الناجم عن السفن)					التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	دعم تطبيق خطط العمل الوطنية الخاصة بالاستهلاك والإنتاج المستدامين	1.2.2.2		
		إسبانيا			0	41	مركز الإنتاج للتطيف	مساعدة البلدان على تنفيذ الخطط الإقليمية المعتمدة في إطار المادة 15 من بروتوكول حماية البحر المتوسط من التلوث من مصادر بريّة؛ تحديث، حسب الاقتضاء، الخطط الإقليمية المعتمدة ووضع خطط تنفيذية وطنية في إطار اتفاقية ستوكهولم	1.2.2.3		
		إسبانيا			0	25	مركز الإنتاج للتطيف	توفير المساعدة التقنية للبلدان لتنفيذ البروتوكولات الخاصة بإلقاء النفايات الخطرة	1.2.2.4		
الأموال مقدمة من مركز الأنشطة الإقليمي للإنتاج للتطيف		الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)	60		60	0	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	البلدان مستعدة لإجراء مراجعة لمستوى تطبيقها لأنشطة المنظمة البحرية الدولية الإلزامية	1.2.2.7		
		الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)			0	55	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	الدول العلم أكثر استعداداً للوقاه بالتزاماتها بموجب اتفاقية المنظمة البحرية الدولية	1.2.2.8		

			2013-2012	2013-2012	-2012 2013	-2012 2013					
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2ب	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تترجم تعميته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (أ)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	المفصر صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم
		الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)			0	31	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	البلدان أكثر استعداداً للقيام بواجباتها كدول موانئ تعزيز نظام الرقابة لدول الموانئ في البحر المتوسط	1.2.2.9		
		إيطاليا	40		40	0	وحدة التنسيق	المزيد من البحث حول تنفيذ الأطراف المتعاقدة للمادة 26 المتعلقة المتعلقة بقضايا المسؤولية والتعويض	1.2.3.1		
						15	مركز المعلومات	مساندة البلدان على تسليم التقارير على النحو الذي تنص عليه المادة 26 من اتفاقية برشلونة، توفير المشورة القانونية والتقني، تحديث شكل التقارير، تأسيس قاعدة بيانات التقارير وتأمين الروابط إلى موقع InformEA	1.2.3.2	إبلاغ وتنفيذ فعّالان	1.2.3
بلدان المناطق المشمولة بحماية خاصة وتحظى باهتمام دول حوض البحر المتوسط الأوسط (محمية Banc des Kabyles الحبيبة / منطوق المحمية الجزائرية)			30		30	0	مركز الأنشطة الإقليمية للمناطق المحيطة بحماية خاصة	تقييم ثلاث مناطق مشمولة بحماية خاصة وتحظى باهتمام دول حوض البحر المتوسط (محمية Banc des Kabyles الحبيبة / منطوق المحمية الجزائرية في بورتوفينو)	1.2.3.3		

			2013-2012	2013-2012	-2012 2013	-2012 2013					
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تنزم تعينته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (أ)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	المعاصر صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم
		إيطاليا	120		120	0	وحدة التسويق	انعقاد لجنة الامتثال بنجاح؛ تحديد حالات عدم الامتثال ومعالجتها؛ تقديم المساعدة القانونية والتقييم للبلدان المتكيفة من الغالب على الصعوبات؛ تقديم المشورة القانونية لوحدة التسويق؛ عرض تقرير تقييم تنفيذ الاتفاقية وبروتوكولاتها على اجتماع الأطراف المتعاقدة	1.2.4.1	أليات وإجراءات الامتثال ذات طوع التشغيل الكامل	1.2.4
			620.000	2420.000	3040.000	565.000		المجموع الفرعي (1.2)			
							مركز المعلومات	استكمال العقد الإقليمي؛ وضع القالب الخاص بجمع احتياجات القابل للمستخدمين؛ اعداد المبادئ التوجيهية التقنية وثيقة تحليل احتياجات المستخدمين؛ تحديد المعايير المشتركة والمتبادلة لخارطة المعلومات من أجل تحقيق قابلية التشغيل المتبادل؛ استكمال خدمات خارطة المعلومات الإقليمية؛ ومركز البيانات، وساحة الحوار، وخدمات بوابة خارطة المعلومات المشتركة؛ وأوت وويب 2.0	1.3.1.1	إجراء المزيد من التطوير على INFO بما في ذلك MAP إمداج نظم المعلومات لمعاصر خطة عمل البحر المتوسط	1.3.1
			375		375	0	مركز المعلومات	تقديم المساعدة للبلدان التأسيس عقد وطنية بيئية متكاملة ومشاركة في خارطة المعلومات حسب الاقتصاد، اعداد خارطة الطرق الوطنية لنظام المعلومات البيئية المشتركة من خلال ثلاث تطبيقات تحريرية	1.3.1.2		

			2013-2012	2013-2012	-2012 2013	-2012 2013		الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تترجم تعميته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (أ)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	المفصر صاحب الريادة	زيارات البلدان، تقرير تحليل متطلبات المستخدم، خارطة الطريق الخاصة بكل من البلدان	1.3.1.3		
			255		255	0	مركز المعلومات	وضع الهيكل الأساسي المكاني InfomAP، تعريف حالات الاستخدام استنادًا إلى نهج النظم الإيكولوجية، تنفيذ حالات الاستخدام مع العناصر والبلدان، تنفيذ اختبار إمكانية التشغيل المتبادل، وضع الموارد التوجيهية التقنية، تقديم المساعدة، مراجعة الأدوات والوسائل القائمة لرصد وترصد البحر المتوسط وسواحلها	1.3.1.4		
	الاتحاد الأوروبي (برنامج المساعدة التقنية البيئية في إقليم البحر المتوسط)		25	50	75	180	مركز المعلومات	إدارة قواعد بيانات برنامج تقييم مكافحة التلوث في إقليم البحر المتوسط	1.3.1.8		
	الأموال مقدمة من مركز الأنشطة الإقليمي للمعلومات			100	100	0	مركز المعلومات	تحليل متطلبات المستخدم من أجل إدماج منصة الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية مع نظم الإبلاغ InfomAP	1.3.1.9		
		إيطاليا	20		20	95	مركز المعلومات	تأسيس مكتبة افتراضية متكاملة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط بما في ذلك خدمة صيانة المكتبة (شراء الكتب/الوريات)	1.3.2.2	تحديث وصيانة المواقع الإلكترونية والمكتبات الإلكترونية لخطة عمل البحر المتوسط وعناصرها	1.3.2
			15		15	0	وحدة التنسيق	الموقع الإلكتروني لبرنامج تقييم مكافحة التلوث في إقليم البحر المتوسط يعمل بكفاءة ومحدث	1.3.2.3		
	الأموال مقدمة من مركز الأنشطة الإقليمي للمعلومات			75	75	0	برنامج تقييم مكافحة التلوث في إقليم البحر المتوسط				

			2013-2012	2013-2012	2012-2013	2012-2013		الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تترجم تعميته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (أ)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	المفصل صاحب الريادة	تقرير حالة البيئة في 2013.	1.3.3.1		
			50		50	0	وحدة التنسيق		1.3.3.1		
			30		30	0	مركز الأنشطة الإقليمية للمناطق المتمتعة بحماية خاصة	تقرير حالة البيئة في 2013.	1.3.3.1		
		إيطاليا			0	55	مركز المعلومات	جميع وبت نتائج مشروع البحث والتطوير الخاص بالبيئة البحرية والساحلية؛ إصدار الرسالة الإخبارية بصفة دورية	1.3.3.10		
		بيغازو: EU-FP7			0	92	مركز التنابير ذات الأولوية	إنتشاء منصة تفاعلية لحوكمة الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية	1.3.3.2		
		بيغازو: EU-FP7			0	20	مركز التنابير ذات الأولوية	التقرير التوليقي للتقييم مقبلة للجوانب القانونية والتقنية لبروتوكول الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية	1.3.3.3	نقل وتبادل المعارف	1.3.3
		الاتحاد الأوروبي - برنامج IPA Adriatic لتعاون عبر الحدود الشكل			0	12	مركز التنابير ذات الأولوية	بناء القدرات فيما يتعلق ببروتوكول الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية، بما في ذلك إجراء دورة تدريبية افتراضية MedOpen1	1.3.3.4		
		الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)			0	15	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	المعلومات المحدثة عن تدفق المرور البحري وقياس اتجاهات تدفق المرور في مقابل الاتجاهات السابقة	1.3.3.5		
			70		70	0	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ	حلقة عمل تبادل الدروس من حادثة دييوترو- هوريزون	1.3.3.6		

الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	2013-2012 تمويل خارجي 2 تنزم تعميته (ب)	2013-2012 تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (أ)	-2012-2013 تمويل خارجي 2	-2012-2013 تمويل خارجي 1	العنصر صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم									
		إسبانيا	10		10	11	حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	إيجاد مجتمعات عالمية مهيمنة بالاستهلاك والإنتاج المستدامين، التوجيهية المشتركة من خلال التفاعل على شبكة الإنترنت (مشروعاً) وبيث وتبادل المعارف عضوياً) وبيث وتبادل المعارف على نحو فعال حول الاستهلاك والإنتاج المستدامين بين أصحاب المصلحة في إقليم المتوسط وعناصر خطة عمل البحر المتوسط	1.3.3.8											
		إسبانيا	10		10	11	إيجاد مجتمعات عالمية مهيمنة بالاستهلاك والإنتاج المستدامين، التوجيهية المشتركة من خلال التفاعل على شبكة الإنترنت (مشروعاً) وبيث وتبادل المعارف عضوياً) وبيث وتبادل المعارف على نحو فعال حول الاستهلاك والإنتاج المستدامين بين أصحاب المصلحة في إقليم المتوسط وعناصر خطة عمل البحر المتوسط	1.3.3.8												
							مساهمة خطة عمل البحر المتوسط ولجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة	1.3.4.1		حملة موحدة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل البحر المتوسط	1.3.4									
	الاتحاد الأوروبي (سويتش المتوسط)		60	15	60	0	وحدة التسويق برنامج تقييم	1.3.4.3												

			2012-2013	2012-2013								
			تمويل خارجي 2012-2013	تمويل خارجي 2012-2013								
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2ب	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2أ	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تنزم تعينته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (أ)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	المفصل صاحب الريادة مكافحة التلوث في إقليم البحر المتوسط	الوصف من التلوث	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم	
	الاتحاد الأوروبي، الأداة الأوروبية للحوار و الشراكة (LITUSnostrum)	الاتحاد الأوروبي - برنامج IPA ADRIATIC للتعاون عبر الحدود الشكل	920.000	344.000	1,264.000	1,065.000	مركز التناوير ذات الأولوية	تنظيم الأحداث الخاصة بالبيئة المتوسطة؛ بث قصص النجاح الريسية؛ حضور الأحداث الريسية بما في ذلك حدث جانبي في مؤتمر ريو +20، ضم المواد المتعلقة بمشروع شراكة المتوسط إلى الاتصالات؛ نشر الوعي حول التغير المناخي، والترويج ليوم الساحل وبروتوكول الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية	1.3.4.6		تطبيق خطة عمل بروتوكول الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية مساعدة البلدان على إعداد استراتيجيات وخطط الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية	2.1.1
				350	350	30	مركز التناوير ذات الأولوية	المخطط والاستراتيجيات الوطنية لإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية في ألمانيا و الجبل الأسود والجزائر؛ الإطار المنهجي التفاعلي لإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية؛ تعديل الخطوط العريضة لاستراتيجيات الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية لتناسب بلدان البحر الأبيض	2.1.1		2.1.1	

			2013-2012	2013-2012	-2012 2013	-2012 2013					
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تترجم تعميته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (أ)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	المفصر صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم
	الاتحاد الأوروبي، الأداة الأوروبية للحوار والشراكة (LITUSnstrum)				302	0	مركز التدابير ذات الأولوية	تحديث المبادئ التوجيهية للإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية، وضع الخطوط العريضة وخطط الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية؛ القدرة على استيعاب التخطيط المكاني البحري؛ المخاطر الساحلية، تغير المناخ، إدارة المناظر الطبيعية، السياحة، سياسة الأراضي. تحليل تغير استخدام الأراضي باستخدام صور الأقمار	2.1.2.1	تحديث وإعداد منهجيات الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية	2.1.2
	مشروع بيغازو	مشروع بيغازو			0	40	الخطوة لزرقاء	تطوير أسلوب مستقبلي تشاركي فيما يتعلق بالأراضي	2.1.2.2		
	مشروع بيغازو				20	0	الخطوة لزرقاء	إعداد واختيار مؤشرات الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية المتماشية مع نهج النظم الإيكولوجية	2.1.2.3		
	الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)	مشروع بيغازو			0	60	الخطوة لزرقاء	إعداد واختيار مؤشرات الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية المتماشية مع نهج النظم الإيكولوجية	2.1.2.3		
					15	0	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	تحديد ترتيب الموانئ التي لها أولوية التزويد بمشآت الاستقبال	2.1.2.6		

الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2ب	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2ا	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تنزم تعميته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (ا)	تمويل خارجي 2 2013	تمويل خارجي 1 2013	المفوض صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأشياء الرئيسية	رقم	
الصندوق الفرنسي للبيئة العالمية (مرفق البيئة العالمية، فرنسا)	الاتحاد الأوروبي، الأداة الأوروبية للحوار والتشراكة (LITUSnostrum)	الاتحاد الأوروبي - برنامج IPA Adriatic عبر الحدود الشكل	1000	400	1400	10	مركز التدابير ذات الأولوية	إعداد وتنفيذ المشاريع (برنامج إدارة المناطق الساحلية في أسبانيا وإيطاليا وفرنسا والجزيل الأسود؛ المشاريع التجريبية المتعلقة بتراجع السواحل والتخطيط المكاني البحري؛ القدرة على الاستيعاب، وما إلى ذلك) لتعزيز إجماع مسائل التنوع البيولوجي والاستهلاك والإنتاج المستدامين في عمليات الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية ومشاريع برنامج إدارة المناطق الساحلية	2.1.3.1	تطبيق بروتوكول الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية من خلال الجولات المحلية ومبادرات السياسات المحددة	2.1.3	
			30		30	0	مركز التدابير ذات الأولوية	تقرير تقييم برنامج إدارة المناطق الساحلية وتحديث كتيب برنامج إدارة المناطق الساحلية لتنظيم خطة عمل إقليمية (2.1)	2.1.3.2			
			1,050.000	1,087.000	2,137.000	161.000		المجموع الفرعي (2.1)				

			2013-2012	2013-2012	-2012 2013	-2012 2013					
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2ب	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2ا	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تترجم تعديته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (ا)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	المفوض صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم
	الاتحاد الأوروبي (برنامج المساعدة التقنية البيئية في إقليم البحر المتوسط)	الصندوق الفرنسي للبيئة العالمية			0	160	الخطة الزرقاء	تقييم الأثر الاقتصادية للمناطق البحرية المحمية على التنمية العمرانية.	3.1.1.1		
				50	50	0	مركز الأنشطة الإقليمي للمناطق المتمتعة بحماية خاصة	إجراء تقييم اجتماعي اقتصادي مشترك مع المجلس العام لمصائد الأسماك في البحر المتوسط لأنشطة صيد الأسماك في الأنظمة الإيكولوجية لاغالي للبحار والموائل القاعية العميقة (للبحار العميقة)؛ تقدير القيمة البحار العميقة لموائل أعالي البحار والبحار العميقة	3.1.1.2	إدارة قائمة على النظم الإيكولوجية تقييم الأثر الاقتصادي	3.1.1
			120		120	0	الخطة الزرقاء	تقييم الأثر الاقتصادي لصيد الأسماك المستدام في البحر المتوسط	3.1.1.3		
			120.000	50.000	170.000	160.000		المجموع الفرعي (3.1)			
مؤسسة نوتال			100		100	0	مركز الأنشطة الإقليمي للمناطق المتمتعة بحماية خاصة	رسم خرائط مروج الأعشاب البحرية وغيرها من التجمعات والموائل ذات الأهمية الخاصة بالنسبة للبيئة البحرية في مناطق البحر المتوسط؛ إعداد أطلس لتوزيع مروج الأعشاب البحرية في المتوسط	3.2.1.1	قمت المساعدة للبلدان للإعلان لإجراء المسوحات الميدانية للتوزيع البيولوجي ورصده ورسم خارطة	3.2.1
المؤسسات الخاصة			40		40	0	مركز الأنشطة الإقليمي للمناطق المتمتعة بحماية خاصة	وضع القوائم المرجعية لتصنيف الأحياء	3.2.2.5	تقديم المساعدة للبلدان لتنفيذ خطط العمل الإقليمية المتعلقة بأوراع الحيوانات والنباتات المهجنة بالاقراض	3.2.2

			2013-2012	2013-2012	2013-2012	2013-2012					
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تنزم تعميته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (أ)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	المركز الإقليمي للريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم
	المنظمة البحرية الدولية، البرنامج المتكامل للتعاون التقني	الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)			0	54	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	وعي ومعرفة أفضل بإحكام اتفاقية إدارة مياه الصابورة	3.2.3.1		
	المنظمة البحرية الدولية، البرنامج المتكامل للتعاون التقني	الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)			10	20	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	وضع استراتيجيات وطنية لإدارة مياه الصابورة	3.2.3.2		مساعدة البلدان على تنفيذ اتفاقية إدارة مياه الصابورة
	المنظمة البحرية الدولية، البرنامج المتكامل للتعاون التقني	الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)			15	36	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	تعزيز ومرونة معارف العاملين في مجال الترصّد	3.2.3.3		
	المنظمة البحرية الدولية، البرنامج المتكامل للتعاون التقني	الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)			50	0	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	الدول الساحلية قادرة على سرعة تحديد المخاطر المحتملة التي قد تسبب فيها الأنواع المستقمة الغازية التي تحملها السفن الداخلة	3.2.3.4		
	الاتحاد الأوروبي (برنامج المساعدة)		140,000	75,000	215,000	110,000	مركز الأنشطة الإقليمي للناطق الإقليمي	بدء عمليات التفاوض وتوفير لها الدعم المالي والتقني	3.3.1.1	مساعدة البلدان على تحديد المناطق	3.3.1
							المجموع الفرعي (3.2)				

			2013-2012	2013-2012	-2012 2013	-2012 2013					
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تترجم تعديته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (أ)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	العنصر صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم
	التقنية البيئية في إقليم البحر المتوسط						المنتمعة بحماية خاصة	المشاركة في الحملات الأورقياغو غرافية في مناطق البحر المفتوحة، بما في ذلك البحر العميقة؛ وضع خطط الإدارة استناداً إلى نهج النظم الإيكولوجية	3.3.1.2	المشمولة بحماية خاصة وتحظى بالاهتمام دول حوض البحر المتوسط	
	الاتحاد الأوروبي (برنامج المساعدة التقنية البيئية في إقليم البحر المتوسط)			150	150	0	مركز الأنشطة الإقليمي للمنتمعة بحماية خاصة	دعم عمل الفريق العامل الذي سيصطلع بمسؤولية صياغة تقارير العرض المشترك لإدراج المناطق في قائمة المناطق المشمولة بحماية خاصة وتحظى بالاهتمام دول حوض البحر المتوسط؛ جمع البيانات القائمة واستكمال تقارير العرض	3.3.1.3		
	الاتحاد الأوروبي (برنامج المساعدة التقنية البيئية في إقليم البحر المتوسط)			30	30	0	مركز الأنشطة الإقليمي للمنتمعة بحماية خاصة	إعداد خطط الإدارة استناداً إلى نهج النظم الإيكولوجية فيما يتعلق بمنطقة من المناطق المشمولة بحماية خاصة وتحظى بالاهتمام دول حوض البحر المتوسط وأهدافها الإيكولوجية والتشغيلية	3.3.1.4		
			30		30	0	مركز الأنشطة الإقليمي للمنتمعة بحماية خاصة	أرساء آليات التنسيق للإدارة الإقليمية لإدارة مناطق المحميات البحرية الإقليمية؛ تنفيذ أنشطة نشر الوعي والاتصالات والمعلومات	3.3.2.1	تعزيز شبكة المناطق البحرية المحمية	3.3.2
			30.000	490.000	520.000	0.000		المجموع الفرعي (3.3)			
	الاتحاد الأوروبي (برنامج المساعدة التقنية البيئية في			200	200	0	برنامح تقييم مكافحة التلوث في إقليم البحر	مساعدة البلدان في تنفيذ برامج الرصد الوطنية فيما يتعلق بأربعة بلدان	4.1.1.2	إجراء التقييمات المتعلقة بالتلوث ودعم البلدان في تنفيذها	4.1.1

الجهة المناحة المحتملة للتمويل الخارجي 2ب	الجهة المناحة للتمويل الخارجي 2ا	الجهة المناحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تمويل خارجي 2 تتزم تعميته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (ا)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	المعصر صاحب الريادة المتوسط	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم				
إقليم البحر المتوسط	إقليم البحر المتوسط							ضمان جودة البيانات الخاصة بتحليل مياه الاستحمام	4.1.1.3	لبرامج الرصد					
منظمة الصحة العالمية	منظمة الصحة العالمية							تقييم الاحتياجات الوطنية لبناء القدرات لتنفيذ برامج الرصد المكاملة لبرنامج المساعدة التقنية البيئية في إقليم البحر المتوسط	4.1.1.4						
الاتحاد الأوروبي (برنامج المساعدة التقنية البيئية في إقليم البحر المتوسط)	الاتحاد الأوروبي (برنامج المساعدة التقنية البيئية في إقليم البحر المتوسط)							تعزيز المعارف حول إدارة قصايا اسماك النقط	4.1.2.1	توفير المساعدة التقنية للبلدان في مجال المسؤولية والتعاون البحري عن التلوث البحري الذي تسبب فيه السفن	4.1.2				
مجموعة صناعة النقط في إقليم البحر المتوسط	المنظمة البحرية الدولية، البرنامج المتكامل للتعاون التقني		20	50	70	0	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	تحسين الوعي والمعارف حول المسؤولية عن حوادث التلوث بالمواد الخطرة والضرارة	4.1.2.2						
		الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)			0	54	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	زيادة مستوى المعارف والتأهب على المستوى الوطني في مجال التخطيط للطوارئ	4.1.3.1	توفير المساعدة التقنية للبلدان في مجال التأهب والاستجابة لحوادث التلوث البحري	4.1.3				
	المنظمة البحرية الدولية، البرنامج المتكامل للتعاون التقني			217.526	217.526	0									

			2013-2012	2013-2012	-2012 2013	-2012 2013					
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي ²	الجهة المانحة للتمويل الخارجي ²	الجهة المانحة للتمويل الخارجي ¹	تمويل خارجي 2 تنزم تعينته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (ا)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	العنصر صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم
المنظمة البحرية الدولية، البرنامج المتكامل للتعاون التقني؛ رابطة صناعة النفط الدولية لحفظ البيئة؛ مجموعة صناعة النفط في إقليم البحر المتوسط؛ الجمعية الأوروپية للمسح القطبي			6	152.986	158.986	0	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ؛ الثالثئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	الأطراف المتعاقدة تنظم بنهج مشترك لتقييم المخاطر	4.1.3.5		
المنظمة البحرية الدولية، البرنامج المتكامل للتعاون التقني؛ رابطة صناعة النفط الدولية لحفظ البيئة؛ مجموعة صناعة النفط في إقليم البحر المتوسط؛ الجمعية الأوروپية للمسح القطبي			12		12	0	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ؛ الثالثئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	تعزيز المعارف حول إدارة وتطوير النفايات ووقف للخطة التومية لإدارة النفايات النظيفية	4.1.3.6		
			38.000	730.512	768.512	54.000		المجموع الفرعي (4.1)			

الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	2013-2012 تمويل خارجي 2 تنزم تعينته (ب)	2013-2012 تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (ا)	-2012-2013 تمويل خارجي 2	-2012-2013 تمويل خارجي 1	العنصر صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم
الاتحاد الأوروبي - البرنامج الإطاري السابع مشروع BAT4MED		الاتحاد الأوروبي - البرنامج الإطاري السابع مشروع BAT4MED	150		150	100	مركز الإنتاج النظيف	المساعدة التقنية للبلدان غير المستهدفة بمشروع BAT4MED في تطبيق أفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية وبدانها للوقاية من الرصاص والملوثات العضوية الثابتة الجديدة والطلب البيولوجي الكيمائي على الأكسجين إلى الحد الأدنى في القطاع الغذائي	4.2.1.4	مشاريع إضاحية عن الحد من التلوث، بما في ذلك الإدارة الجيدة للملوثات العضوية الثابتة	4.2.1
مرفق البيئة العالمية		إسبانيا	110		110	40	مركز الإنتاج النظيف	تحديد وبت أفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية في قطاعات الأنشطة في مصر والمغرب وتونس في نطاق الخطط الإقليمية (مشروع BAT4MED)	4.2.1.3		
		إسبانيا	0		0	20	مركز الإنتاج النظيف	مساندة البلدان على الحد من الملوثات العضوية الثابتة، وغازات الاحتباس الحراري والمعادن الثقيلة غير المقصودة، عن طريق وضع / تحسين أفضل التقنيات المتاحة / أفضل الممارسات البيئية في القطاعات الاقتصادية الرهنية في بلدان المتوسط	4.2.1.5		
		إسبانيا					مركز الإنتاج النظيف	أنشطة ومواد نشر الوعي وبناء القدرات لمساعدة بلدان المتوسط على الإدارة الجيدة لمخزونات ثنائي الفينيل متعدد الكلور في شركات الكهرباء الوطنية	4.2.1.6		

الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2ب	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2 الأموال مقدمة من كل من مركز الأنشطة الإقليمي للمعلومات و الاتحاد الأوروبي (نظام المعلومات البيئية المشتركة)	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	2013-2012 تمويل خارجي 2 تزم تعينته (ب)	2013-2012 تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (أ)	-2012-2013 تمويل خارجي 2	-2012-2013 تمويل خارجي 1	المفصر صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم								
	منظمة الصحة العالمية				105	105	برنامج تقييم مكافحة التلوث في إقليم البحر المتوسط	إعداد سجل الملوثات وتلقاها في بلدين آخرين	4.2.2	إعداد سجل الملوثات وتلقاها	4.2.2								
	منظمة الصحة العالمية				20	20	برنامج تقييم مكافحة التلوث في إقليم البحر المتوسط	تدريب الخبراء في بلدين، إعداد التقرير عن الاستدامة	4.2.3.1	إدارة وصيانة محطات معالجة مياه المجاري، بما في ذلك معالجة العوائب البيئية والصحية التي تتعلق بمياه الاستحمام والمشآت السياحية	4.2.3								
	منظمة الصحة العالمية				10	10	برنامج تقييم مكافحة التلوث في إقليم البحر المتوسط	إعداد المبادئ التوجيهية التقنية فيما يتعلق بأمطار الشواطئ	4.2.3.2										
	منظمة الصحة العالمية				10	0	برنامج تقييم مكافحة التلوث في إقليم البحر المتوسط	مشاركة تجريبية لتطبيق المبادئ التوجيهية الخاصة بمخاطر الصحة البيئية في المشآت السياحية	4.2.3.3										
الدوة البحرية الدولية لشركات النفط / مجموعة صناعة النفط في إقليم البحر المتوسط			2013-2012 تمويل خارجي 2 تزم تعينته (ب)	2013-2012 تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (أ)	-2012-2013 تمويل خارجي 2	-2012-2013 تمويل خارجي 1	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	مشاركة مشطي المحطات في برنامج عن السلامة	4.2.5.1	تعزيز رصد الامتثال وإفلاؤه من خلال أحكام الاتفاقيات البحرية الدولية الرئيسية	4.2.5								

			2013-2012	2013-2012	-2012 2013	-2012 2013					
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2ب	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تترجم تعديته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (أ)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	المركز الإقليمي للريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأششطة الرئيسية	رقم
مشروع "البحر المتوسط الممتد" التابع للبنك الدولي			20		20	0	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	تبادل الخبرات و المعلومات بين الموظفين المسؤولين عن إنفاذ القانون على نحو يؤدي إلى إنفاذ أفضل للملحق 1 من الاتفاقية الدولية لمنع التلوث البحري عن السفن (ماربول)	4.2.5.2		
الاتحاد الأوروبي، المنظمة البحرية الدولية، البرنامج المتكامل للتعاون التقني		الاتحاد الأوروبي (التعاون الأوروبي - المتوسطي في مجال السلامة البحرية والوقاية من التلوث الناجم عن السفن)	30		30	0	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	تعزيز ومواءمة معارف العاملين في مجال الترخيص فيما يتعلق بالاتفاقية الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن (ماربول)	4.2.5.3		
	المنظمة البحرية الدولية، البرنامج المتكامل للتعاون التقني			24	24	0	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	رصد جيد لتفويض الدول العلم للسلطة	4.2.5.4		
			325.000	169.000	494.000	374.000	المجموع الفرعي (4.2)	تعزيز ومواءمة المعارف حول تنفيذ الاتفاقية الدولية لمرافقة النظم الضارة المضادة للحشائش على السفن	4.2.5.5		
المصرف الأوروبي			320		320	0	الخطة الزرقاء	تحديد وتقييم مصادر الطاقة البحرية المتجددة ذات الجدوى	5.1.1	تحليل مصادر الطاقة البحرية المتجددة	5.1.1

			2013-2012	2013-2012	-2012 2013	-2012 2013					
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2ب الاستثمار	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تزم تعميته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (ا)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	العنصر صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم
		إسبانيا			0	282	مركز الإنتاج التوظيف	منظمة إقليمية للتنافسية الخضراء تغطي بقاعة بيانات مزودة بحقول ذكية للبحث وفقاً للقطاع وأداة للاستهلاك والإنتاج المستدامين؛ قاعدة البيانات تستخدم على نطاق واسع زياذة الوعي والمعارف المتبادلة بين أصحاب المصلحة في إقليم المتوسط حول الفوائد الناتجة عن التحول إلى الاستهلاك والإنتاج المستدامين	5.1.2.1	الاقتصاد الأخضر والاستهلاك والإنتاج المستدام	5.1.2
		إسبانيا			0	240	مركز الإنتاج التوظيف	تشغيل شبكة من قرون الاستعمار المحلية للتنافسية الخضراء والاقتصاد الأخضر؛ والمتابعة النظامية لمبادرات الاستهلاك والإنتاج المستدامين ووضع دراسات الحالة. يث دراسات الاستهلاك والإنتاج المستدامين	5.1.2.3		

			2013-2012	2013-2012	-2012 2013	-2012 2013		الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2ب	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تنزم تعميته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (ا)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	المفصر صاحب الريادة	منح جائزة الابتكار في الاقتصاد الأخضر لمبادرة مشروع الأعمال الحرة وبنه في بلدان المتوسط	5.1.2.4		
		إسبانيا			0	84	مركز الإنتاج التوظيف	مراجعات مركز الإنتاج التوظيف لتعزيز بنى التقييمية الخضراء كأداة تستخدمها الشركات في إقليم المتوسط لتحقيق النجاح في السوق العالمية؛ تحديد مشاريع التقييمية الخضراء، إجراء المراجعات على المؤسسات الصغيرة والمتوسطة المتقدمة للحصول على المخططات المالية للأطراف المتعاقدة	5.1.2.5		
	الاتحاد الأوروبي (سويتش المتوسط)	الاتحاد الأوروبي (سويتش المتوسط)		400	400	400	مركز الإنتاج التوظيف	المهنية والمبادئ التوجيهية ومجموعة الأدوات للمج الاستهلاك والإنتاج المستدامين في المتوسط وأنشطة بناء القدرات التي تتعلق بها (سويتش المتوسط)	5.1.3.1	أنشطة بناء القدرات والمشروعات التحريية المتعلقة بالاستهلاك والإنتاج المستدامين	5.1.3
		الاتحاد الأوروبي (H2020)			0	140	مركز الإنتاج التوظيف	زياة معارف ممثلي القطاع الخاص وقطاع الأعمال والمجتمع المدني حول الإنتاج التوظيف والاستهلاك والإنتاج المستدامين، والمشتريات العامة الخضراء، والمصارف الخضراء، والوظائف الخضراء، والنسمة الكبرونية والنسمة المائية	5.1.3.2		

			2013-2012	2013-2012	-2012 2013	-2012 2013					
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2ب	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2ا	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تنزم تعينته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (ا)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	العنصر صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم
		إسبانيا			0	124	مركز الإنتاج النظيف	تحسين الظروف البيئية والاقتصادية والصحية والاجتماعية للمجتمعات المحلية، وتحديد فرص التكرار؛ الحد من الأثر البيئي والكيميويات السامة المرتبطة بالمناطق المستهدفة	5.1.3.3		
		إسبانيا			0	124	مركز الإنتاج النظيف	تحسين الظروف البيئية والاقتصادية والصحية والاجتماعية للمجتمعات المحلية، وتحديد فرص التكرار؛ الحد من الأثر البيئي والكيميويات السامة المرتبطة بالمناطق المستهدفة	5.1.3.3		
		إسبانيا			0	120	مركز الإنتاج النظيف	تحسين الظروف البيئية والاقتصادية والصحية والاجتماعية للمجتمعات المحلية، وتحديد فرص التكرار؛ الحد من الأثر البيئي والكيميويات السامة المرتبطة بالمناطق المستهدفة	5.1.3.3		
		إسبانيا			0	120	مركز الإنتاج النظيف	تحسين الظروف البيئية والاقتصادية والصحية والاجتماعية للمجتمعات المحلية، وتحديد فرص التكرار؛ الحد من الأثر البيئي والكيميويات السامة المرتبطة بالمناطق المستهدفة	5.1.3.3		

			2013-2012	2013-2012	-2012 2013	-2012 2013					
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تترجم تعميته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (ا)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	المفصر صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم
		إسبانيا			0	120	مركز الإنتاج التظيف	تحسين الظروف البيئية والاقتصادية والصحية والاجتماعية للمجتمعات المحلية، وتحديد فرص التكرار؛ الحد من الأثر البيئي والكيميويات السامة المرتبطة بالمناطق المستهدفة	5.1.3.3		
		إسبانيا			0	124	مركز الإنتاج التظيف	تحسين الظروف البيئية والاقتصادية والصحية والاجتماعية للمجتمعات المحلية، وتحديد فرص التكرار؛ الحد من الأثر البيئي والكيميويات السامة المرتبطة بالمناطق المستهدفة	5.1.3.3		
		إسبانيا			0	140	مركز الإنتاج التظيف	زيادة وعي المجتمع المدني؛ مشاركة جيدة في مسابقة الصور الخضراء؛ زيادة مخويات consumpediamed؛ الآراءات والتعليقات على consumpediamed	5.1.4.1	تمكين المجتمع المدني وجميعات المستهلكين والمؤسسات غير الحكومية بشأن الاستهلاك والإنتاج المستدامين والوقاية من الملوثات العضوية الثابتة	5.1.4
		إسبانيا			0	26	مركز الإنتاج التظيف	تعزيز دور المنظمات غير الحكومية في نشر وعي السكان بالملوثات العضوية الثابتة؛ مؤسسات غير حكوميتين تدرج الملوثات العضوية الثابتة في عملهما وتنتشر مواد التوعية بين مئتي ألف شخص	5.1.4.2		
		إسبانيا			0	25	مركز الإنتاج التظيف	تعزيز دور المنظمات غير الحكومية في نشر وعي السكان بالملوثات العضوية الثابتة؛ مؤسسات غير حكوميتين تدرج الملوثات العضوية الثابتة في عملهما وتنتشر مواد التوعية بين مئتي ألف شخص	5.1.4.3		

			2013-2012	2013-2012	-2012 2013	-2012 2013					
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2ب	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2ا	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تنزم تعينته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (ا)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	العنصر صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأششطة الرئيسية	رقم
		إسبانيا			0	83	مركز الإنتاج التوظيف	مساندة البلدان على إعداد وتنفيذ خطط العمل الوطنية فيما يتعلق بالمشتريات العامة المستدامة	5.1.5.1	بناء القدرات لتنفيذ خطط العمل الوطنية حول المشتريات العامة المستدامة على الإقليمية أو الوطنية في بلدان المتوسط	5.1.5
		إسبانيا			0	83	مركز الإنتاج التوظيف	جامعات المتوسط تضع خطط لتنفيذ مبادرة المشتريات العامة المستدامة؛ الخبراء الوطنيون يشاركون ويتخذون القرارات بشأن الخطط وتنفيذها على المدى القصير المتوسط وعلى المدى الطويل	5.1.6.1	بناء القدرات لتطبيق مبادرة المشتريات العامة المستدامة والمجمعات الخضراء في الجامعات	5.1.6
		إسبانيا			0	83	مركز الإنتاج التوظيف	إدخال مفاهيم الاستهلاك والإنتاج المستدامين في البرامج الأكاديمية (التي تدرّس حول سياسات الاستهلاك والإنتاج المستدامين والمؤسسات العضوية الثابتة)؛ بدء برامج التدريب مع الجامعات وكليات إدارة الأعمال؛ دورة تدريبية لطلاب الماجستير والافتقراءه يقدمها الخبراء من المؤسسات الأكاديمية / المنظمات الدولية	5.1.6.2		

			2012-2013	2012-2013	2012-2013	2012-2013					
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تموز تعينته 2 (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (أ)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	المفصر صاحب الريادة	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم
		إسبانيا			0	41	مركز الإنتاج للتوظيف	تعزيز مشاركة المنظمات والشبكات الإقليمية في إقليم المتوسط في مبادرة الاستهلاك والإنتاج المستدامين والإدارة الكيميائية المستدامة؛ تعزيز الشراكات والتفويض المشترك لمشاريع مذكرات التفاهم التي تم توقيعها	5.1.6.3		
		فرنسا			0	28	الخطة لزيادة الرقابة	المياه السطحية؛ تقدير توفر الموارد المائية في أحواض أنهار إقليم المتوسط في 2025 و 2050	6.1.1.1		
		إسبانيا			0	17	مركز الإنتاج للتوظيف	زيادة الوعي حول الآثار المحتملة لتغير المناخ على مصير الملوثات العضوية الثابتة في البيئة من خلال حلقات العمل لصناع القرار والمنظمات غير الحكومية وغيرها من أصحاب المصلحة	6.1.1.3	تحليل أثر تغير المناخ	6.1.1
	مرفق البيئة العالمية، مشروع تقاب المناخ			60	60	0	مركز الأنشطة الإقليمية للمناطق المتمنعة بحماية خاصة	إعداد ووضع تفاصيل برنامج لمساعدة البلدان على معالجة مسألة تغير المناخ وآثارها على الموارد البحرية الطبيعية والأنواع المهددة بالانقراض	6.1.1.4		
			60		60	0	مركز الأنشطة الإقليمية للمناطق المتمنعة بحماية خاصة	تحديد مجموعة أولى من مؤشرات أثر تغير المناخ على التنوع البيولوجي في المناطق المحمية الخاصة	6.1.3	تحديد مؤشرات أثر تغير المناخ على التنوع البيولوجي في المناطق المحمية الخاصة	6.1.3
			20		20	0	المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ	معرفة أفضل للغازات التي تنبعث بالفعل عن السفن في البحر المتوسط	6.1.4.2	رصد تغير المناخ	6.1.4

			2013-2012	2013-2012	-2012 2013	-2012 2013					
الجهة المانحة المحتملة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 2	الجهة المانحة للتمويل الخارجي 1	تمويل خارجي 2 تترجم تعديته (ب)	تمويل خارجي 2 قيد التفاوض (ا)	تمويل خارجي 2	تمويل خارجي 1	المفصر صاحب الريادة الناشئة عن التلوث البحري في إقليم البحر المتوسط	الوصف	رقم النتيجة	الأنشطة الرئيسية	رقم
	مرفق البيئة الماليمية، مشروع تغلب المناخ		80.000	60.000	140.000	45.000	وحدة التنسيق	تتخذ الإجراءات الرئيسية بحيث تتضمن: إدخال تدابير التكلفة على تخطيط استخدام الأراضي والموارد المائية في المناطق الساحلية؛ خرائط المناطق الأكثر تعرضاً؛ برامج نشر الوعي التي تستهدف صناعات القرار والمجتمعات المحلية والمكان بصمة علمية؛ وضمان أن نظم الإنذار المبكر قد وضعت من أجل التنبؤ بالطوفان الشديدة	6.2.1	أنشطة اعتماد ومتابعة إطار التكلفة الإقليمي لتغير المناخ	6.2.1
			0.000	635.000	635.000	0.000	المجموع الفرعي (6.2)	المجموع الفرعي (6.2)			
جمعية حماية البيئة			60		60	0	برنامج تقييم مكافحة التلوث في إقليم البحر المتوسط	محطات تحلية المياه تدار بكفاءة	6.3.1.1	مساعدة البلدان على الإدارة الجيدة للأنشطة تحلية وإعادة استخدام المياه	6.3.1
			60.000	0.000	60.000	0.000	المجموع الفرعي (6.3)	المجموع الفرعي (6.3)			
			4629.778	7482.512	12112.290	5661.320	المجموع الكلي				

الملحق 4

استراتيجية الاتصالات لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط

المحتويات

287	الخلفية	1
287	1.1 نبذة عامة	1.1
288	1.2 النهج العام للاتصالات	1.2
290	2. استراتيجية الاتصالات	2
290	2.1 تقييم القضايا الاستراتيجية	2.1
290	2.1.1 الفوائد	2.1.1
291	2.1.2 العقبات	2.1.2
292	2.2 الهدف	2.2
292	2.3 الأهداف المحددة	2.3
293	2.4 الجماهير المستهدفة	2.4
293	2.5 الرسائل الرئيسية	2.5
294	2.6 الاستراتيجيات	2.6
294	2.6.1 الهيكل: تنسيق داخلي أكثر فعالية	2.6.1
296	2.6.2 القنوات: إتاحة أفضل لمعلومات أفضل	2.6.2
296	2.6.3 الحملات الموجهة: تحفيز الوعي النشط	2.6.3
297	2.6.4 الشراكات الاستباقية: إبراز قيمة ما نقوم به من عمل	2.6.4
297	3. القياس	3
298	4. الموارد	4
299	5. الملحق 1: تحليل نقاط القوة والضعف والفرص والأخطار	5
300	6. الملحق 2: نهج الحملة	6

1. الخلفية

1.1 نبذة عامة

لقد قطعت خطة عمل البحر المتوسط شوطاً كبيراً منذ تأسيسها في 1975. ويتمثل الهدف العام للخطة في المساهمة في تحسين البيئة البحرية والساحلية وتعزيز التنمية المستدامة في إقليم المتوسط. وتتمثل أهم إنجازاتها السياسية في اعتماد اتفاقية برشلونة وسبعة بروتوكولات وضعت لحماية البيئة البحرية والساحلية للمتوسط ووضع إطار مؤسسي للتعاون يشمل كافة البلدان الواحد والعشرين التي يحدّها البحر المتوسط. وفي هذا السياق، تساعد عناصر خطة عمل البحر المتوسط بلدان المتوسط على تحقيق التزاماتها بموجب اتفاقية برشلونة وبروتوكولاتها، وتنفيذ مقررات اجتماعات الأطراف المتعاقدة بما فيها استراتيجية البحر المتوسط للتنمية المستدامة وتوصيات لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة. والخطة التي يبلغ عدد أطرافها المتعاقدة في الوقت الحاضر 22 طرفاً، تضع إطاراً قانونياً ومؤسسياً متسقاً للتعاون، من أجل تسهيل ودعم وتنسيق العمل الإقليمي لتحسين نوعية الحياة لسكان المتوسط من خلال الاستجابة للضغط على البيئة والحد من الآثار السلبية، وكذلك إعادة وضع وهياكل ووظائف النظام الإيكولوجي على ما كانت عليه والحفاظ عليها.

وتدعم استراتيجية فعالة وموجهة، الأهداف البيئية التي تنص عليها اتفاقية برشلونة وتوسع نطاق رسالة خطة عمل البحر المتوسط.

وتتمثل أهداف الدعوة الرئيسية لاتفاقية برشلونة فيما يلي:

- تقييم التلوث البحري ومكافحته؛
- ضمان الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية البحرية والساحلية؛
- إدماج البيئة في التنمية الاجتماعية والاقتصادية؛
- الحفاظ على البيئة البحرية والمناطق الساحلية من خلال الوقاية من التلوث والحد منه، ويقدر الإمكان، التخلص من التلوث، سواء كان برياً أو بحرياً؛
- حماية الطبيعة والتراث الثقافي؛
- تعزيز التضامن بين دول ساحل المتوسط؛
- المساهمة في تحسين نوعية الحياة.

ومن أجل الاستفادة الكاملة من أحدث التطورات، والاستعداد للتحديات والفرص الجديدة والتقدم العلمي، تحولت خطة عمل البحر المتوسط إلى أسلوب مرن للتخطيط في 2009. واعتمدت الأطراف المتعاقدة أول برنامج عمل استراتيجي متكامل يمتد لخمس سنوات، ويغطي الفترة 2010-2015. ويوجه برنامج العمل الهدف الشامل الذي يتمثل في تطبيق نهج النظم الإيكولوجية في المتوسط من خلال ستة مجالات مواضيعية ذات أولوية، ألا وهي:

- مكافحة التلوث؛
- الحفاظ على التنوع البيولوجي وحمايته؛

- الإدارة المتكامل للمناطق الساحلية؛
- الاستهلاك والإنتاج المستدامان؛
- التكيف مع تغير المناخ؛
- تحسين الحوكمة.

وتحتاج أنشطة السياسات والاتصال إلى اتباع الرؤية نفسه ا. لذا، فإن استراتيجية الاتصالات التي وضعت للفترة 2012-2017 تسعى إلى دعم الأهداف السياسية لاتفاقية برشلونة وبروتوكولاتها، وتوائمها مع الأولويات السالف ذكرها . وتبني هذه الاستراتيجية على نهج الاتصالات الأولية، وتسعى إلى إحراز التقدم في الهدف العام لخطة عمل البحر المتوسط الذي يتمثل في التصدي للمخاطر التي تواجه البيئة البحرية والساحلية للبحر المتوسط.

وقد وُضعت الاستراتيجية وفقاً لمقرر الحوكمة الذي ينص عليه تقرير الاجتماع العادي الخامس عشر للأطراف المتعاقدة في اتفاقية حماية البيئة البحرية والمنطقة الساحلية للبحر المتوسط وبروتوكولاتها في 18 كانون الثاني / يناير 2008¹، وولايات عناصر خطة البحر المتوسط وأهدافها لتعزيز أثر و بروز أهمية ما تقوم به الخطة من أعمال كما تحددت خلال الاجتماع العادي السادس عشر للأطراف المتعاقدة في اتفاقية حماية البيئة البحرية والمنطقة الساحلية للبحر المتوسط وبروتوكولاتها في مراكش (المغرب)، في 3-5 تشرين الثاني / نوفمبر 2009²، وتقييم معلومات الخطة في اجتماع المكتب في رباط في آيار / مايو 2010، واستراتيجية المعلومات للخطة التي عُرضت في الاجتماع الخامس لفريق التنسيق التنفيذي في تونس في شباط / فبراير 2009. ومن المنتظر أن يتم عرضها على الأطراف المتعاقدة واعتمادها في [المناسبة] في [المكان] في [التاريخ].

1.2 النهج العام للاتصالات

يُمر الآن نهج الاتصالات لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل البحر المتوسط بمرحلة تجديد لاستراتيجيته جاءت توقيت مناسب . وستتواءم استراتيجية الاتصالات الجديدة 2012-2017 مع الأولويات السياسية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل البحر المتوسط والمجالات المواضيعية الموضحة في برنامج عمل السنوات الخمس الاستراتيجية والمتكامل 2010-2015. وتستتير بالفهم المكتسب من البحث المستقل الذي أجرته إحدى وكالات الاتصالات في 2010، والذي يُتخذ كأساس لهذه الاستراتيجية . وقد أجرى الباحثون مقابلات متخصصة مع أصحاب المصلحة الداخليين والخارجيين، ومراجعة للمواد، وبحثاً على شبكة الإنترنت وتحليلاً لتغطية بعض وسائل الإعلام المختارة، والتي أسفرت عن تقييم لمشهد الاتصالات يتوجه إلى التصورات، وكذلك بعض التوصيات.

¹ UNEP(DEPI)/MED IG.17/10

² UNEP(DEPI)/MED IG.19/8

ووفقاً للتكليف الصادر عن ورقة الحوكمة³، عرضت الأمانة التوصيات المبدئية للتقييم الخارجي على مكتب الأطراف المتعاقدة في اتفاقية حماية البيئة البحرية والمنطقة الساحلية للبحر المتوسط وبرتوكولاتها، رباط (المغرب)، 5-6 أيار / مايو 2010⁴ والتي أيدت النهج القائم على ثلاث ركائز الذي تستند إليه هذه الاستراتيجية، وتتمثل هذه الركائز فيما يلي:

- نشر رسالة مشتركة لخطة عمل البحر المتوسط بهدف وسم كافة العناصر بوضوح كجزء من المنظمة نفسها؛
- تحديد وتعبئة الشركاء الأقوياء من المجتمع المدني ومن القطاع الخاص؛
- استخدام نهج الحملة بهدف إلهام الأطراف الفاعلة الأخرى، على المستويين الإقليمي والوطني والجماهير بأكملها، حول القضايا الرئيسية.

وتبني هذه الاستراتيجية على العمل الأساسي الذي تحقق على مدى السنوات الأخيرة وتعزز الإنجازات الرئسية، بما في ذلك احتفالات اليوم العالمي للساحل الإقليمية في سلوفينيا وتركيا، وتأسيس منتديات إكميدا السنوية والعروض الإقليمية لتقرير حالة البيئة والتنمية لعام 2009 بمشاركة وزارات البيئة وشركائها . وفي الوقت نفسه، توضح الاستراتيجية الهياكل والنهج والأدوات الجديدة الضرورية لزيادة بروز خطة عمل البحر المتوسط ومضاعفة أثر السياسات والاستراتيجيات وخطط العمل والتحليل المشتركة المصممة لإحراز التقدم في تنفيذ اتفاقية برشلونة وبرتوكولاتها في إقليم المتوسط وعلى الصعيد الدولي.

ورغم أن أهداف برنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل البحر المتوسط لا تزال تتسم بالطموح، إلا أنها قد وُضعت على خلفية واقعية فيما يتعلق بالناحية المالية . وقد وجه صياغة هذه الاستراتيجية إدراك لحقيقة أن موارد برنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل البحر المتوسط المالية والبشرية محدودة . لذا فقد تمت مراعاة الجدوى العملية والمالية عند وضع استراتيجية السنوات الخمس هذه، وتمحور التركيز على النهج التي يمكن تنفيذها بالموارد الحالية المتاحة لخطة عمل البحر المتوسط.

وتسعى هذه الاستراتيجية لتحقيق ما يلي:

- تناول فوائد الاتصالات والعقبات التي تواجهها، خارجياً وداخلياً؛
- توضيح أهداف الاتصالات وغاياتها المحددة 2012-2017؛
- اقتراح نهج لتدوين الرسائل الرئيسية؛
- تحديد الفئات المستهدفة؛
- اقتراح إطار استراتيجي عام للاتصالات؛
- قياس النجاح المحرز في مقابل الأهداف.

³ UNEP(DEPI)/MED IG.17/10

⁴ UNEP/BUR/70/5

ويتسم الإطار أيضاً بالمرونة والتطور ويهدف إلى أن يكون رد فعل للتحديات الحالية في إقليم البحر المتوسط، وأن يوفر التوجيه المناسب لكافة عناصر خطة عمل البحر المتوسط، لإتاحة سهولة تحديد أدوات وأنشطة الاتصالات لإحراز التقدم في أهدافنا الجماعية.

وتقر هذه الاستراتيجية بالإمكانات التي يمكن أن يتمتع بها برنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل البحر المتوسط والتي تتجاوز جمع البيانات وبتث المعلومات، وتقتصر أنشطة اتصالات استباقية تحقق المزيد من هذه الإمكانيات.

مرفق بهذه الوثيقة خطة عمل مفصلة مستقلة، تحدد الإجراءات الرئيسية والأطر الزمنية والمالكين.

2. استراتيجية الاتصالات

2.1 تقييم القضايا الاستراتيجية

يواجه برنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل البحر المتوسط - ومثله في ذلك مثل كافة المنظمات الكبيرة - المخاطر والفرص التي تشكل في النهاية استراتيجية البرنامج في الإقليم. ولأجل تحديد مرجعية للتخطيط المستقبلي تعاقد برنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل البحر المتوسط في 2010 للحصول على خدمة استشارية لتقييم برامج الاتصالات والإعلام، وللحصول على الآراء المتعمقة والسرية لأصحاب المصلحة الداخليين والخارجيين، فيما يتعلق ببروز أهمية دور برنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل البحر المتوسط وفعاليتها. ويلخص تحليل نقاط القوة ونقاط الضعف والفرص والمخاطر الذي أُعد (انظر الملحق 1) النتائج الرئيسية ويمثل أساس تخصصات وغايات واحتياجات وفرص خطة عمل البحر المتوسط التي تعرضها هذه الاستراتيجية. وقد عقد برنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل البحر المتوسط بعد ذلك حلقة عمل على هامش اجتماع فريق التنسيق التنفيذي في برشلونة (إسبانيا)، 8-9 تموز / يوليو 2010، لمناقشة وعرض النتائج على المشاركين. وقد أيد اجتماع فريق التنسيق التنفيذي التوصيات المقدمة والنهج القائم على ثلاث ركائز وحدد جهات التنسيق للاتصالات داخل عناصر خطة عمل البحر المتوسط.

2.1.1 الفوائد

الفوائد الخارجية

تزيد الاتصالات الخارجية الفعالة من بروز أهداف خطة عمل البحر المتوسط والدعم العام لها، فيما يتعلق بحماية البيئة البحرية والساحلية للمتوسط. وسوف تضيف المزيد من المصادقية على خطة عمل البحر المتوسط كهيئة إقليمية تدعم وتنسق تنفيذ اتفاقية برشلونة وبروتوكولاتها. ومن المتوقع أن تكون هذه الاستراتيجية بمثابة نقطة انطلاق للتواصل عالمياً حول القضايا الرئيسية لخطة عمل البحر المتوسط وفي منتديات البيئة الرئيسية القادمة.

الفوائد الداخلية

تعزز الاتصالات الداخلية الفعالة جوانب التأزر القائمة، وتحقق الأثر الأمثل، وتعزز وعي ومشاركة الموظفين . ويتمثل الهدف من تبسيط عمليات الاتصالات الداخلية في نهج أكثر تكاملاً لإيجاد دفعة أقوى تجاه القضايا البيئية نفسها التي لوحدة تنسيق خطة عمل البحر المتوسط، والعناصر، والشركاء، وبذلك تعزيز القدرة الجماعية للمنظمة على التواصل والمشاركة خارجياً.

2.1.2 العقبات

العقبات الخارجية

- تحمل التغيرات في الوضع السياسي والاقتصادي لبلدان المتوسط مخاطر تحوُّل محور التركيز، والموارد والالتزام بعيداً عن التواصل حول الحاجة الملحة إلى المزيد من السياسات المتطابقة في بلدان ساحل المتوسط.
- يمثل المشهد الإعلامي المزدهم في يومنا هذا تحدياً لمحاولة الوصول بالقصص الإخبارية التي تدور حول الممارسات البيئية المستدامة والتي توجهها الأمم المتحدة، إلى الجماهير المستهدفة على نحو فعال.
- لدى الإعلام وغيره من القوى المضاعفة⁵ شغف مثبت بالقصص الإنسانية التي تستند إلى بيانات البلدان والمواطنين وتلك التي تتمحور حول الناس . ولا يعد الهيكل التنظيمي الحالي مواتياً لتتبع النتائج بسهولة وتوضيح أثر أعمال برنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل البحر المتوسط على هذا النحو.

العقبات الداخلية

- هناك عدم قدرة على إضفاء الطابع المركزي على المعلومات؛ نتيجة لعدم كفاية التنسيق، والوعي المحدود، والقصور الهيكلي، بين جملة أمور . ولكي يقوم الموظفون والشركاء بدور السفراء بفعالية، ينبغي أن يحدث تحول ثقافي في اتجاه التواصل بين كافة الأطراف (360 درجة).
- يعمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل البحر المتوسط في إطار تمويلي محدود، ولا يتجه الملاك الوظيفي لدينا صوب دعم مشروع هام في مجال الاتصالات . ومع ذلك، فنحن على ثقة من إمكانية الوصول بالأصول الحالية إلى الحد الأمثل لإحراز التقدم في أهداف الاتصالات المشتركة أو للوصول إلى قطاع خارجي أعرض، يتضمن الجمهور العام، من خلال وسائل الإعلام الرئيسية أو الأدوات الرقمية.
- يمثل توزيع مسؤوليات الاتصالات وعدم الموازنة الاستراتيجية المثلى بين وحدة التنسيق وعناصر خطة عمل البحر المتوسط، عقبة في سبيل التواصل الخارجي المؤثر، لأن المهام والعلاقات الهيكلية لم تُعرَّف بوضوح باستمرار .

⁵ القوى المضاعفة: نواقل المعلومات لبث الرسائل الرئيسية.

2.2 الهدف

الهدف الخارجي

يتمثل الهدف الشامل في تحقيق المدى الأقصى من بروز أنشطة خطة عمل البحر المتوسط وإنجازاتها، وتعزيز التنمية المستدامة في إقليم المتوسط من خلال الإعلام والقوى المضاعفة . وعلى وجه التحديد، يتمثل الهدف في تعزيز وتحفيز الوعي النشط بحقيقة أنه في داخل إطار اتفاقية برشلونة وبروتوكولاتها، تقوم خطة عمل البحر المتوسط بتنسيق الأعمال وتسهيل التعاون بين أصحاب المصلحة من أجل تقديم نتائج ملموسة في مجال حماية البيئة في الإقليم بأكمله.

وتُعد وسائل الإعلام الرئيسية والإعلام الاجتماعي قناة هامة لتحفيز الحوار البناء حول قضايا خطة عمل البحر المتوسط ودورها فيها، وبذا إحرار التقدم بنشاط في الدعوة الصريحة والضمنية التي نمارسها. وقد أقر بأهمية جمع المعلومات وإنتاجها وبنائها، وقُدمت العروض لتحسين طرق إعلام وإشراك الجماهير المستهدفة.

الهدف الداخلي

يتمثل الهدف العام في تعزيز الثقافة التنظيمية التي تُعد على قدر الأهمية نفسه لنجاح مهمة برنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل البحر المتوسط . كذلك يتمثل الهدف في جمع أصحاب المصلحة الداخليين حول أهداف مشتركة وتعيين دوراً أنشط لكافة الأطراف في تنفيذ الأنشطة التي اتفقوا عليها.

2.3 الأهداف المحددة

تم تحديد الأهداف التالية لتحقيقها من خلال نهج متكامل للاتصالات:

- نشر الوعي حول الدور الحاسم الذي يلعبه برنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل البحر المتوسط في حماية البيئة المتوسطة وفي تعزيز التنمية المستدامة في الإقليم.
- تعزيز وضع خطة عمل البحر المتوسط كصوت مسؤول عن البيئة في المتوسط.
- إشراك أصحاب المصلحة الرئيسيين في دعم قضايا وأنشطة برنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل البحر المتوسط في المنتديات العامة، والعمل كدعاة على نحو مباشر وغير مباشر.
- إلقاء الضوء على الحاجة إلى الحوكمة الجيدة والإدارة المتكاملة للنظم الإيكولوجية البحرية والبرية في المتوسط.
- إعلام وتعبئة سكان المتوسط بتقاريرنا السردية من خلال قنوات المعلومات ووسائل الإعلام الرئيسية.
- تحسين ممارسات الاتصالات الداخلية في خطة عمل البحر المتوسط وعناصرها.
- تحسين نوعية وزيادة كم التغطية الإعلامية.
- تحسين نوعية وبث المواد الإعلامية. ١

2.4 الجماهير المستهدفة:

يتبع برنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل البحر المتوسط نهجاً يركز على الاتصالات لضمان الحد الأقصى من النتائج عند استعراض الاستراتيجية لمنتصف المدة في 2014/15. وتوفر الأدوات والموارد المتاحة إطاراً تشغيلياً حُدثت فيه أولويات القطاعات المستهدفة، لذا فإن أنشطة الاتصالات الخارجية تستهدف في المقام الأول أصحاب المصلحة والقوى المضاعفة المشاركة في القضايا التي تتعلق بالتنمية المستدامة للمتوسط. ملحوظة: يُقر برنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل البحر المتوسط بفوائد حملات الوعي الكبيرة الموجهة للجمهور، ولكنه فضل أن يحتفظ بتركيزه وأن يدعم عناصر وشركاء خطة عمل البحر المتوسط لتحقيق أوسع انتشار.

- مجتمع أصحاب المصلحة يشمل الحكومات، ولاسيما الأطراف المتعاقدة، ومراكز الأنشطة الإقليمية، وجهات التنسيق، والشركاء.

- وتشمل الفئة المستهدفة الثانية وهي القوى المضاعفة، والإعلام، والمنظمات غير الحكومية، والمنظمات متعددة الأطراف، والإدارات الوطنية والإقليمية، والشركات، والجهات الأكاديمية /البحثية. وتعمل هذه الفئات كقنوات اتصال فعالة لتعزيز رسائل برنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل البحر المتوسط، ولاسيما بين سكان السواحل، ولتكون بمثابة ناقلات لمزيد من المبادرات الموجهة.

2.5 الرسائل الرئيسية

من أجل أن تحرز استراتيجية الاتصالات هذه النجاح، ينبغي موازنة الهدف العام، والغايات ال محددة، والرسائل الرئيسية لخطة عمل البحر المتوسط لدى كافة عناصرها.

وينبغي أن تكون أطر الرسائل الفعالة دينامية، وأن تتكيف على مر الزمن مع تغير الظروف، ومع تطور السلوكيات، ومع ما تصادفه من النجاحات والعقبات. وسوف تستثير الرسائل المشتركة وتصاغ خصيصاً وفق الاحتياجات المحددة لكل من القطاعات المستهدفة المختلفة، وبوجهها برنامج العمل البيئي العالمي، والتطورات السياسية المحددة التي يشهدها الإقليم.

وستوفر منصة قوية للرسائل إطاراً لفهم خطة عمل البحر المتوسط ودورها على نحو مختلف . وسيؤدي تطبيق الرسائل المشتركة وإعادة تطبيقها باستمرار وعلى نطاق واسع وعلى نحو متنسق، إلى تكوين هوية واضحة يسهل التعرف عليها، وقدرة على التكلم بصوت واحد وبعده لهجات. وأخيراً، فهناك رابط واضح بين الاتصالات الفعالة والدعوة المؤثرة.

وقد أظهر البحث الأولي أن الجماهير العريضة لا تجد المصطلحات ا لمتخصصة التي تستخدمها خطة عمل البحر المتوسط ولديها اهتماماتها ومناظيرها الخاصة. لذا، فإن الرسائل المشتركة ستستخدم لغة بسيطة وواضحة يفهمها المتعلمون ذوو المؤهلات العامة في مجال البيئة وخارج هذا المجال.

- وسيتمثل عنصر رئيسي لهذه الاستراتيجية في الموازنة التامة للرسائل التي ستسفر عن وضع إطار للرسائل يتضمن ما يلي:

○ هدف خطة عمل البحر المتوسط ورؤيتها للنجاح؛

- المجالات التي تعمل فيها خطة عمل البحر المتوسط؛
- كيفية وضع عمل خطة عمل البحر المتوسط لحلّ لقضايا المتوسط؛
- ما الذي تركز عليه خطة عمل البحر المتوسط.

2.6 الاستراتيجيات

تستند استراتيجية المعلومات والاتصالات لخطة عمل البحر المتوسط 2012-2017 على "نموذج الحملة" - التوحيد والتعبئة والإلهام (انظر الملحق 2). وسيوجد نموذج الحملة إطاراً للاتصالات صلباً لكن على قدر كافٍ من المرونة، يوجه أنشطتها خلال السنوات الخمس القادمة . ويتضمن حملة تطلعية تنفذ على مراحل متتالية استناداً إلى سلسلة من النهج التكتيكية التي تتماشى مع الأولويات السياسية الرئيسية، والمشروعات المرحلية والمنصات.

2.6.1 الهيكل: تنسيق داخلي أكثر فعالية

لا يمكن تحقيق الاتصالات الفعالة من خلال وحدة التنسيق فقط . لذا، فثمة حاجة إلى هيكل واضح للاتصالات في شتى أنحاء خطة عمل البحر المتوسط؛ بما في ذلك تعيين الأدوار المختلفة والاستراتيجية للفئات المختلفة في جهات التنسيق وفي مراكز الأنشطة الإقليمية.

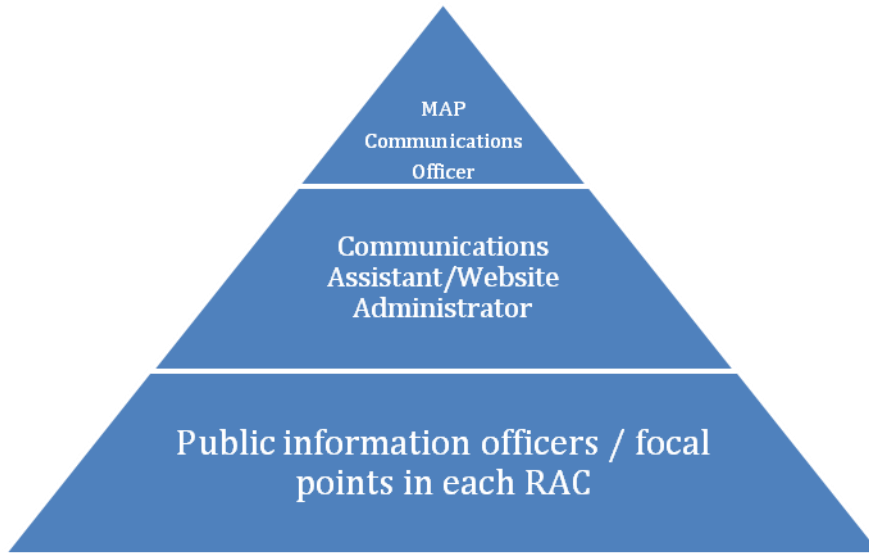
ولهذا الغرض ستضع وحدة التنسيق المبادئ التوجيهية من خلال مصفوفة مسؤوليات الاتصالات لل مساعدة على تنظيم وإدارة التنفيذ المتسق لأنشطة الاتصالات من جانب كافة الأطراف الداخلية.

وإضافة إلى هذه الوظيفة التنسيقية، ستوفر وحدة التنسيق الدعم بتوفير الموارد والأدوات الكافية مع تشجيعها على المشاركة النشطة لمراكز الأنشطة الإقليمية كما تحددت في بروتوكولات اتفاقية برشلونة وفي مقررات الأطراف المتعاقدة التي تلتها.

وقد تم تأسيس مركز الأنشطة الإقليمية للمعلومات والاتصالات في 2005 لتعزيز بروز أهمية دور خطة عمل البحر المتوسط. وتختص ولايته بالتحديد بالمعلومات والاتصالات، ويعمل على المساهمة في " جمع المعلومات وتبادلها، وزيادة الوعي والمشاركة العامة، وتعزيز عمليات صنع القرار على المستويين الوطني والإقليمي ".⁶ وفي هذا السياق يتمثل دور مركز الأنشطة الإقليمية للمعلومات والاتصالات في توفير المعلومات وخدمات الاتصالات والهيكل الأساسية للاتصالات لأطراف المتعاقدة من أجل تنفيذ المادة 12 بشأن المشاركة العامة والمادة 26 من اتفاقية برشلونة بشأن الإبلاغ، وكذلك المواد المتعددة التي تتعلق بمتطلبات الإبلاغ التي تنص عليها البروتوكولات المختلفة، وبذا تعزز إدارة المعلومات وقدرات الاتصالات لخطة عمل البحر المتوسط.

وسيكون هيكل الاتصالات الجديد أداة هامة لدعم خبرات مراكز الأنشطة الإقليمية للمعلومات والاتصالات وتجاربها في تنفيذ تكتيكات الاتصالات القوية وتبادلها في شتى أنحاء شبكة خطة عمل البحر المتوسط . وبالإضافة إلى مسؤوليات الإعلام البيئي، نرى دور مركز الأنشطة الإقليمية للمعلومات والاتصالات كأحد "الشركاء المساعدين على التمكين" الذين ينطوي عليهم هيكل الاتصالات لخطة عمل البحر المتوسط على نحو مباشر . ومن المتوقع أن يتولى مركز الأنشطة الإقليمية للمعلومات والاتصالات مهام الاتصالات المحددة، وتأسيس هيكل واضح للإبلاغ بقيادة مسؤول الاتصالات التابع لخطة عمل البحر المتوسط لضمان استراتيجية وتنفيذ مشترك في شتى أنحاء منظومة الخطة لضمان أن كافة جهود الاتصالات تتماشى مع أولويات الاتصالات الاستراتيجية للخطة.

يشمل هيكل الاتصالات الجديد الأدوار التالية:



الاستراتيجيات الرئيسية

- مواعاة وتبسيط الإجراءات الداخلية والاستفادة لأقصى حد ممكن من الموارد النادرة لتحقيق أثر أقوى؛
- تحقيق أكبر قدر من الملكية الداخلية من خلال الإجراءات التشاركية؛
- التأكيد على دور مراكز الأنشطة الإقليمية للمعلومات والاتصالات وتجاربها في تنفيذ تكتيكات الاتصالات القوية، وذات الصلة الإقليمية، وتبادلها في شتى أنحاء شبكة خطة عمل البحر المتوسط.
- تدريب أصحاب المصلحة الداخليين من خلال حلقات العمل حول الدعوة والاتصالات الإقليمية؛
- تمكين مسؤول الاتصالات لخطة عمل البحر المتوسط لتنسيق وتوجيه الاستراتيجية.

2.6.2 القنوت: إتاحة أفضل لمعلومات أفضل

إن خطة عمل البحر المتوسط هيئة عامة ولذا فمن واجبها الإعلام، وهي تقوم بذلك من خلال مدخلين تشغيليين رئيسيين : الموقع الإلكتروني وعناصر خطة عمل البحر المتوسط. وتتمثل وظيفة رئيسية لأمين مكتبة خطة عمل البحر المتوسط في توفير للمستخدمين إمكانية الوصول إلى مطبوعات ووثائق الخطة وغيرها من محتويات المكتبة من خلال الموقع الإلكتروني للخطة والشبكة الإلكترونية الداخلية الخاصة بالموظفين. وفي الوقت الحاضر يعوق خطة عمل البحر المتوسط عدم كفاية الأداء والانتشار. وتسعى هذه الاستراتيجية إلى تحقيق أكبر أثر لأدوات الإعلام المتاحة لنا بإن تاج محتوى أكثر تنوعاً وأفضل نوعية، والمعلومات الملائمة التوقيت، وقناة لاستقاء الآراء والتعليقات.

الاستراتيجيات الرئيسية:

تطبيق نهج أوسع نطاقاً يستند إلى وسائط الإعلام المتعددة من خلال إعداد أدوات / مخرجات / قنوات / إضافية للاتصالات من أجل ما يلي:

- إشراك الجماهير المستهدفة في رؤية المحتويات المتعلقة بخطة عمل البحر المتوسط من خلال موقع إلكتروني محسن وقنوات وسائل الإعلام الاجتماعي، وغيرها من المواد المرئية للاستفادة من الفرص المتاحة في الفضاء الرقمي والحد من تكاليف الورق؛
- إحياء قصص النجاح لخطة عمل البحر المتوسط بما فيها من جوانب إنسانية حقيقية من خلال البيانات التي تتمحور حول البلدان والمواطنين والناس، والمواد المرئية.
- إدماج الرسائل لتبدو كصوت واضح يعبر عن البيئة البحرية المتوسطية على مستوى السياسات الدولية؛
- تنفيذ استراتيجية إعلامية تتضمن أخباراً وقصصاً إنسانية لتوعية القطاعات المختلفة؛
- تعزيز أوجه التآزر مع شركائنا بما فيهم المقر الرئيسي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومشروع شراكة المتوسط لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر المتوسط / مرفق البيئة العالمية، التي تعد مواردها وأصولها مكتملة.

2.6.3 الحملات المستهدفة: تحفيز الوعي النشط

وتستخدم هذه الاستراتيجية مزيجاً من أدوات الاتصالات المكتملة لضمان الفهم الأمثل للرسائل وأوسع انتشار ممكن في الأقاليم المستهدفة. كما تتضمن الحاجة إلى أن تظل مرنة وملائمة إقليمياً : فالبلدان المختلفة لديها ثقافات مختلفة فيما يتعلق بالاتصالات، ويمكن لمزيج الاتصالات أن يتنوع ويتكيف من خلال مجموعة أدوات ومبادرات، مع حفاظه على الرسالة العامة.

الاستراتيجيات الرئيسية:

- التركيز على ثلاثة مشاريع و / أو منصات مرحلية رئيسية لتوضيح الأثر ومدى الملائمة ولتوجيه التغطية الإعلامية المنظمة التي تستقيها أيضاً من فرص المقالات الرئيسية الأطول؛

- توجيه الاهتمام باليوم العالمي لساحل المتوسط ودعمه؛
- إعداد تقرير وضع البيئة / التقارير المواضيعية التي تصدر كل سنتين كعنصر أساسي من عناصر الاتصالات الخارجية؛
- الاستفادة من أوجه التآزر بين أصحاب المصلحة والشركاء الإقليميين في المشاريع / المنصات المرحلية من أجل توجيه جدول عمل الأخبار؛
- دعم المراحل والالتزامات الدولية لضمان ملاءمة أكبر لعملائنا (انظر خطة العمل لمزيد من التفاصيل)؛
- تحقيق الحد الأقصى لأثر المواد الإعلامية من خلال تصميم وتركيز مواضيعي أفضل، وقنوات توزيع جديدة.

2.6.4 الشراكات الاستراتيجية: إبراز قيمة ما نقوم به من عمل

- توضح هذه الاستراتيجية مجموعة من النهج التي تسعى إلى تحسين الصورة العامة لخطة عمل البحر المتوسط وأثرها ويلعب شركاء خطة عمل البحر المتوسط وأصحاب المصلحة فيها دوراً بالغ الأهمية في هذه العملية حيث يضمنون أصواتهم إلى حملات الإعلام والاتصالات الخاصة بنا . تحسين التنسيق بين أصحاب المصلحة، ومواءمة الرسائل والاستراتيجيات والموارد لزيادة الفعالية، وتوضيح الأثر والملاءمة على أرض الواقع، مع مراعاة حدود موارد خطة عمل البحر المتوسط وقدراتها.

الاستراتيجيات الرئيسية:

- إشراك المنظمات غير الحكومية المختارة للدعوة من أجل تعزيز جهود التوعية الإعلامية وكذلك لإشراك الجماهير العامة التي لديها ارتباط وثيق بها؛
- تجنيد وتمكين أطراف ثالثة للدعوة من أجل تعزيز رسائل خطة عمل البحر المتوسط من خلال الإعلام والمواد الإعلامية؛
- إبراز العمل / التعاون مع القطاع الخاص من خلال الوسائل الإعلامية لقطاع الأعمال؛
- إضافة اصوات المنظمات الدولية الشريكة مثل مرفق البيئة العالمية في وسائل الإعلام لإبراز مكانة خطة عمل البحر المتوسط بين القطاعات الرئيسية.
- مواءمة جهود الاتصالات داخل البلدان / الأقاليم مع التحديات والأولويات الرئيسية لتوضيح ملاءمة قضايا خطة عمل البحر المتوسط.

3. القياس

ثمة أهمية للنظر في القياس في البداية والحرص على الوضوح منذ البدء حول ما الذي ينبغي تحقيقه، وكيف سيتم بلوغ الأهداف، وما هي المقاييس التي ستستخدم خلال العملية لرصد التقدم والنجاح.

يرتبط القياس ارتباطاً مباشراً بالاستراتيجية والأثر . ولا يتعلق فقط بالنتائج الكمية بل أيضاً بالتحليل النوعي لأهمية النتائج والمعنى وراءها . وفي بيئة تحظى في الاتصالات بالقدرة على تشكيل الحوار وتوجيه حصائل السياسات، يصبح قياس فعالية كافة الاستراتيجيات والتكتيكات حاسم الأهمية.

ونظراً لأنه لا يمكن إخضاع كافة الأمور للقياس، ولا يمكن قياس كل ما يتسم بالأهمية، تم تحديد عدد من المؤشرات التي يمكن التعامل معها كمجالات للتركيز . والقياسات التي يمكن استخدامها عديدة ومتنوعة وتتضمن ما يلي : تتبع عدد طلبات المعلومات المقدمة لمركز الأنشطة الإقليمية للمعلومات والاتصالات، وعدد الإحاطات المقدمة للصحافة، وإجراء دراسات استقصائية لتتبع التصورات، وتحليل حركة ارتياد الموقع الإلكتروني، وإنشاء أزرار لتقييم المحتوى إلكترونياً، وما إلى ذلك.

وسيتبع اتباع نهج ثلاثي الشعب، يمزج القياسات ذات الصلة، والتفسير الاستراتيجي، والفهم المتعمق الاستشراقي، ويتضمن ما يلي:

- القياسات الكمية، مثل قياسات وسائل الإعلام، وزيارات الموقع وطلبات المعلومات؛
- قياسات الدعوة، التي تقوم بتتبع وتقييم المشاركة وتوصيل الرسائل من قبل الآخرين؛
- قياسات السمعة، التي تسريده من الأشخاص المؤثرين على الإعلام في تقييم التقدم والمعلومات الضرورية لإدخال التغيير على التكتيكات والنهج.

وباستخدام البحث الأولي الذي أجراه مستشار مستقل في 2010 كخط أساس / مقياس مرجعي للاتصالات، سُنستهدف مراجعة منتصف المدة 2014/15 لكي تكون فرصة لتقييم التقدم وعند الضرورة تعديل النهج. وسيسفر النجاح عن إيجاد جمهور أساسي ينظر بإيجابية إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة - خطة عمل البحر المتوسط ومهمته، ويصاحب تلك النظرة وعي بالرسائل الرئيسية، و / أو تصورات تتماشى مع إطار الرسائل المتفق عليه في 2012.

4. الموارد

يمكن لهذه الاستراتيجية أن تتفد جزئياً باستخدام الموارد المالية والبشرية القائمة . وفي الوقت الحالي، يمكن لوحدة التنسيق أن تعتمد على ميزانية تقدر بنحو 180 ألف يورو للثنائية 2012-2013 المخصصة لتشغيل أنشطة الاتصالات الخارجية بالإضافة إلى بعض الموارد الإضافية الموجودة في مراكز الأنشطة الإقليمية . وسيساعد مسؤول الاتصالات الذي سيدعمه مساعد لشؤون الإعلام / مدير الموقع الإلكتروني على الاستفادة الكاملة من النهج الجديد الذي نتبَّعه.

5. الملحق 1 - تحليل نقاط القوة والضعف والفرص والأخطار

الفرص

- الاستفادة من تنوع ومعارف الإقليم
- البيئة المتفردة التي تمثل جسراً ما بين شمال وجنوب المتوسط
- الشركاء مستعدون للدعوة لأهداف خطة عمل البحر المتوسط
- العديد من أصحاب المصلحة سيستفيدون من المشاركة في خطة عمل البحر المتوسط
- بروز قضية تغير المناخ على مستوى العالم
- تزايد إمكانية الوصول إلى المعلومات على شبكة الإنترنت - معلومات أكثر تفاعلاً وأوسع انتشاراً
- محفز للإعلام البيئي خارج خطة عمل البحر المتوسط

نقاط القوة

- تمثيل متفرد وناجح للإقليم على قدم المساواة
- إطار قانوني يمكّن وزراء البيئة
- مشاريع وحصائل ناجحة تمت بالفعل
- مصدر للبيانات والأبحاث الجديدة والمعارف والخبرات البيئية
- اتصالات فعالة على المستوى التقني
- نهج شمولي: من الناحية العلمية والتقنية والقانونية
- شبكات قوية من الشركاء
- حضور على شبكة الإنترنت، وفهم واستخدام من قبل أصحاب المصلحة الذين تعرفوا على خطة عمل البحر المتوسط

الأخطار

- الهيكل غير المركزي يجعل من الصعب التكلم بصوت واحد
- الموارد المالية والقدرات المحدودة من غير المحتمل أن تشهد تغييراً كبيراً
- فقدان بعض المصداقية لعدم تحقيق التأثير الكافي من الحصائل الملموسة
- تنوع المداخل على شبكة الإنترنت في مختلف أنحاء المتوسط يحد من التأييد
- عدم بروز بعض قضايا خطة عمل البحر المتوسط على المستوى العالمي

نقاط الضعف

- اختلاف الأولويات السياسية في المتوسط
- الحكومات لا تدعم دائماً وزارات البيئة
- وجود لبس حول خطة عمل البحر المتوسط وأنشطتها
- اتصالات خطة عمل البحر المتوسط تتمحور حول جهات التنسيق
- هيكل داخلي يتسم بالتعقيد
- عدم وجود تنسيق مركزي بين خطة عمل البحر المتوسط ومراكز الأنشطة الإقليمية
- وجود ثغرات في الحوكمة
- الأنشطة الإعلامية تركز على المستوى التقني
- غياب الدعم السياسي رفيع المستوى
- ضعف الحضور في المنتديات الدولية
- الموارد المالية محدودة

6. الملحق 2 - نهج الحملة

الوحدة

الحملة ذات الصوت الواحد

- إيجاد هيكل اتصالات واضح في خطة عمل البحر المتوسط
- الاتفاق حول رسائل مشتركة تقوم على الانتشار الواسع ومن ثم إحداث دفعة أشد للقضايا البيئية نفسها من قبل خطة عمل البحر المتوسط بما في ذلك عناصرها وكافة شركائها
- زيادة التأييد الداخلي إلى الحد الأقصى عن طريق الإطلاق الداخلي والمواد الداخلية المتسقة

التعبئة

الشراكات الاستراتيجية

- تنفيذ استراتيجية الاتصالات 2012-2017، التي تتمحور حول ثلاثة مشاريع أو منصات مرحلية رئيسية لكل عام
- تصميم المواد خصيصاً لكي تصل إلى جماهير أوسع
- تدريب موظفي خطة عمل البحر المتوسط والشركاء من خلال حلقات عمل حول الدعوة والاتصالات الإقليمية ودعم نخبة من المنظمات غير الحكومية الشريكة لإشراك الجمهور
- خلق الشكل والإحساس والرسائل الموحدة على كافة المواقع الإلكترونية - قصص النجاح في الموجز

الإلهام

إلهاب حماس الدعوة

- تحديد وإشراك نخبة من المنظمات غير الحكومية للدعوة لتعزيز جهود التوعية وإعلام قادة الرأي الرئيسيين
- إطلاق اجتماعات المائدة المستديرة لمناقشة الاعتماد من قبل خطة عمل البحر المتوسط ومعايير الشراكة
- دعم المنظمات الدولية لإبراز مكانتها وتأثيرها في وسائل الإعلام والقطاعات السياسية
- إشراك الجمهور العام عن طريق تصميم المواد، وتعزيز المنظمات غير الحكومية الشريكة، ومن خلال وسائل الإعلام
- تنفيذ استراتيجية إعلامية تتضمن أخبار وقصص إنسانية والإحاطة حول الخلفية لتوعية الصحفيين